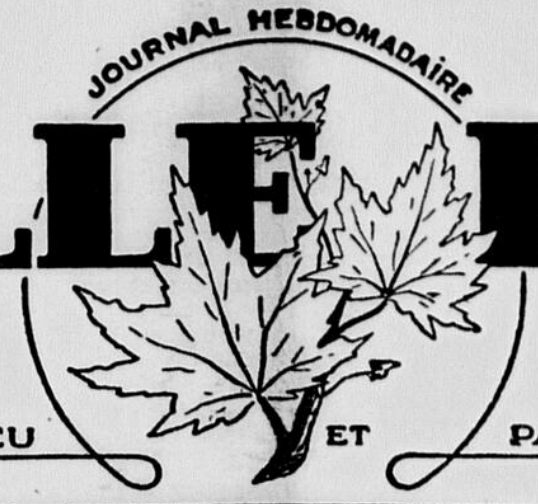


# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
**JEAN RIVARD**  
Défricheur et Economiste



Rédaction et Administration  
A Plessisville, P.Q.,  
Comté Mégantic.

Quinzième Année — No. 15 Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville Jeudi le 2 Juillet 1959 Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop.

## Les paroissiens de Ste-Sophie de Mégantic terriblement éprouvés par la tempête

Le petit village de Ste-Sophie de Mégantic, connu un triste dimanche 28 juin passé, où une inondation soudaine s'avéra dévastatrice pour beaucoup de gens situés près d'une petite rivière mouillant leurs terres.

L'événement se produisit vers les 4 hres de l'après-midi; les eaux s'abattirent avec beaucoup de véhémence et ainsi mettre en péril beaucoup de cultivateurs stupéfaits.

Les dégâts sont de plusieurs milliers de dollars; nous donnons ici les faits saillants de ce malheureux désastre.

La maison de M. Antonio Isabelle ne fut pas la moindre à être endommagée; les eaux s'acharnèrent tellement à cette résidence qu'elles réussirent à détacher de leurs gonds, une partie de la cuisine qui alla s'échouer de l'autre côté de la rue. La maison elle-même fut déplacée de plusieurs pieds, ce qui occasionna un dommage de plusieurs milliers dollars.

M. Oscar Prince eut pour sa part une étable et une remise détachées de plusieurs pieds sous la poussée de l'eau. Il vie aussi sa grande boutique et son sollage beaucoup détériorés.

M. Robert Gosselin vit le hangar près de sa boutique forge, baloter sur les eaux, tandis que son garage faisait de même, ainsi qu'une partie des outils.

M. Ferand Tanguay eut son garage projeté de quelques pieds em-

portant avec lui une partie de la cuisine. Il vit aussi un de ses réservoirs à essence prendre le large et aller s'échouer à plusieurs arpents.

Le pont situé à proximité des fermes de MM. Lucien Bergeron et Jérôme Dubois, a bientôt pris le large laissant les eaux continuer leurs nombreux désastres.

M. Gabriel Gosselin eut aussi sa dure secousse quand il vit un de ses poneaux emporté par le courant et l'abri de ses dindes complètement ravagé, noyant ainsi près de 1.500 dindes.

La maison de M. Fernand Gosselin propriété de M. Oscar Prince, ne fut pas oubliée. L'eau remplit la maison jusqu'au 2e étage faisant ainsi un sinistre carnage au ménage.

M. Ernest Pellerin vit sa remise de moulée ravagée de beaucoup par l'eau, et une partie de son charbon emporté.

M. Clément Gosselin eut de l'eau dans sa cuisine en quantité et vit sa galerie-salorium emporté par la crue des eaux. Son moulin à scie fut par la suite de beaucoup ouvert de terre et de déchets de toutes sortes.

M. Léo Lamontagne, propriétaire de l'Hôtel du lieu, vit sa cave complètement remplie d'eau.

M. Laurent Bergeron eut un hangar de bois complètement démoli.

M. Eddy Faucher vit sa galerie brisée.

M. Rock Bécotte vit son garage et sa galerie se détacher de leurs gonds et être emportés par la crue des eaux. Son sollage fut de beaucoup miné par l'eau. Il vit aussi l'abri des dindes rempli d'eau et ainsi quelques centaines de dindes furent noyées.

M. Wilfrid Bergeron vit son pater complètement ravagé. Pont de fantaisie, chaises et balançoires qu'il avait ainsi mis sur le pater, ont tout été emportés par l'eau.

Par la suite de ces dégâts, le jardinage côté-est de la rivière est complètement fini, l'eau ayant miné la terre en profondeur.

L'histoire la plus dramatique de ce désastre fut celle de l'auto de M. Roland Gosselin, qui fut complètement détruite.

Averti par quelques voisins qu'il ne pouvait circuler en auto, à cause de la hauteur des eaux, M. Gosselin pensa d'abord qu'il serait capable d'y circuler quand même, mais la montée de l'eau le força à quitter son auto.

Il était accompagné de sa femme et de son garçon de 6 ans. Plusieurs personnes vinrent à leur aide et réussirent à les mener en lieu sûr. Mais il n'en fut point de même pour l'auto qui fut balotée par l'eau, reçut des chocs de part et d'autre, pour ensuite devenir méconnaissable.

L'auto est une perte complète. Mme Isabelle qui se trouvait à

son domicile avec ses bébés, a été sauvée de justesse par M. Laurent Bergeron qui a réussi à la tirer de son domicile en la transportant à bras corps ainsi que ses enfants jusqu'à son camion.

M. Laurent Bergeron a sauvé également d'autres personnes de maisons voisines, entr'autres M. Raymond Paradis et ses enfants.

M. Robert Gosselin qui entrerait de promenade à aussi sauvé une voisine, Mme Fernand Gosselin, qui dormait tranquillement chez elle avec ses deux bébés, et se réveilla la juste à temps pour quitter son domicile, avant que le flot dévastateur n'envahisse le rez-de-chaussée, déplaçant la maison et emportant tout sur son passage.

Après ce malheureux désastre, l'abbé Louis Marois, curé de Ste-Sophie, a réuni ses fidèles dans l'église à 8 hres du soir dimanche, pour rendre grâce à Dieu, qu'aucun accident mortel n'ait été enregistré.

Il a déclaré aussi à la population que les dégâts de la journée causeraient toute une série de problèmes, et qu'il demanderait l'aide du gouvernement provincial, pour les dédommager de ces pertes considérables qui s'élevèrent environ à \$150.000.00.

Nous sympathisons grandement avec les paroissiens du paisible village de Ste-Sophie et espérons qu'ils recevront l'encouragement et l'aide nécessaire à leurs besoins.

tout au plus une curiosité, lit-on dans Sélection du Reader's Digest de juillet. Suivant l'exemple des forces armées, qui en avaient fait un grand usage pendant la seconde guerre mondiale, on s'est mis à en boire chez soi. En 1948, notre continent avait consommé sous cette forme 70 millions de livres de café, soit cinq pour cent de sa consommation totale. Depuis, la vente est montée en flèche atteignant jusqu'à 500 millions de livres en 1958, ce que l'on estime à un cinquième ou même un tiers de tout le café qui se boit en Amérique du Nord.

Le débarquement allié en Normandie, le 6 juin 1944, obtint un tel effet de surprise, lit-on dans le livre condensé de Sélection du Reader's Digest de juillet, que la plupart des généraux de l'état-major allemand s'étaient ce jour-là absentes de leurs postes. Le commandant suprême allemand sur le front occidental, le maréchal Rommel lui-même, s'attendait si peu à l'invasion de l'Europe qu'il s'était rendu chez lui, en Allemagne, pour fêter l'anniversaire de naissance de sa femme.

## Pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine le 8 juillet

Croisade du Rosaire Perpétuel



Comme nous l'avons annoncé dans

notre dernière édition, les paroissiens de St-Calixte de Plessisville se rendront en pèlerinage au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap, mercredi prochain le 8 juillet, pour prendre part à la Croisade de prières et de pénitence qui se poursuit sans interruption depuis six ans.

Rappelons ici que le but de cette Croisade Nationale est de mettre en pratique dans notre cher Canada, les messages de Marie au Monde; repaître et expier pour tout le mal qui se fait dans notre pays, et implorer les bénédictions et la protection de la Ste-Vierge sur tout le Canada.

Mentionnons aussi, que depuis six ans, à la paroisse Saint-Calixte revient l'honneur d'envoyer à chaque année le plus de représentants à la récitation du Rosaire pendant la nuit, l'an dernier 1660 personnes s'y étaient rendues et nul doute qu'il y en aura autant si non plus cette année. Le départ s'effectuera entre 7 heures et 7.15, mercredi soir et on recommande à ceux qui veulent prendre part à

la procession aux flambeaux de se rendre pour neuf heures et demie.

Il y aura des confesseurs spéciaux pour les gens de Plessisville et au cours de la nuit M. le Curé Morissette dira la messe et distribuera la Sainte-Communion; l'heure sera annoncée au début de la nuit.

Il y aura des autobus à la disposition des pèlerins et le prix du passage sera de \$2.00 comme le nombre de places est limité, on voudra bien réserver sa place à l'avance en s'adressant à l'Autobus Georges Bourque, tél. 167. Les paroissiens qui feront le voyage avec leur automobile et qui auraient des places disponibles pourront les offrir à des amis. En allant au Cap-de-la-Madeleine, mercredi le 8 juillet, on pourra visiter l'exposition d'histoire Mariale du Canada et la collection des Madones, sans oublier les travaux de l'Imposante Basilique en voie de parachèvement.

Pour toute information, on pourra s'adresser à M. Armand Roberge, à Plessisville.

## Nominations au Collège Classique de Plessisville

Le 27 juin, à la clôture de la retraite annuelle des Pères de Sainte-Croix, le R. P. Provincial fixait, pour l'année, le personnel religieux du Collège de Plessisville: le R. P. Emile Bessette, C.S.C., directeur, et les RR. PP. Marcel Taillefer, C.S.C., Jean Aussant, C.S.C. et Victor Grondin, C.S.C., professeurs.

Les deux premiers sont déjà connus du milieu de Plessisville, le R. P. Aussant, ordonné prêtre en 1950, obtenait, l'année suivante,

sa licence en Théologie de l'Université de Paris. Il exerçait par la suite durant deux ans son zèle dans la mission du Pakistan. Puis, il revint au pays où il fut désigné comme professeur dans les classes de versification au Séminaire Sainte-Croix (St-Laurent) et au Collège de St-Laurent.

Le R. P. Grondin, prêtre en 1949, obtenait l'année suivante son baccalauréat en Pédagogie de l'Université de Montréal, puis il fut

professeur dans les classes de Méthode et de Versification au Collège Sainte-Croix (Montréal). L'année dernière, son supérieur le désigna pour un an d'études spéciales en mathématiques, à l'Université Notre-Dame, Indiana.

Le R. P. Claude Champagne, C.S.C., qui a donné un an de services compétent au Collège, quitte Plessisville pour une année d'étude en Pastorale à l'Université de Montréal.

## Remerciements de l'Oeuvre des Loisirs de Plessisville Inc.

Nous devons nous excuser pour le retard à vous faire rapport de la souscription qui a eu lieu le 3 mai dernier. Le travail de compilation a été long et nous attendions que le tout soit à peu près complété pour vous donner des chiffres. Nous vous donnons ci-dessous une analyse de la souscription:

	Nombre	Montant	Moy.
Commerces	87	\$12,735.00	\$146.38
Professionnels	16	4,070.00	254.38
Familles-Villes	985	25,108.51	25.49
Familles-Campagne	178	3,687.85	20.72
<b>Total-Familles</b>	<b>1,266</b>	<b>\$45,601.36</b>	<b>36.02</b>
Célibataires	502	9,481.50	18.88
Associations	22	1,499.01	68.14
Industries	18	12,170.00	676.11
<b>Total Souscriptions</b>	<b>1,808</b>	<b>\$68,751.87</b>	<b>\$38.03</b>

Comme vous pouvez le constater, la population a fait magnifiquement les choses. La contribution si importante de Son Excellence Monseigneur Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec, nous a été un précieux atout. Nous voulons remercier tout spécialement MM. les curés de nos deux paroisses qui ne nous ont pas ménagé leur effort. Merci tout à fait spécial au Révérend Père Marcel de la Sablonnière, S. J., directeur du Centre de l'Immaculée Conception qui nous a fourni une aide inappréciable.

Nous voulons remercier d'une façon tout à fait particulière les exécutifs des différents comités. Notre journal local doit être félicité pour tout l'espace qu'il nous a si généreusement accordé. Le comité de publicité mérite une mention toute spéciale pour le dévouement dont il a fait preuve.

Nous ne voudrions pas passer sous silence le geste si encourageant des Filles d'Isabelle qui nous ont servi un aussi bon sou-

(suite à la page 10)

## Entrefilets tirés de Sélection du Reader's Digest

Les bouteilles à la mer, tout au long des siècles, ont transporté une étonnante diversité de messages. Sélection du Reader's Digest de juillet rapporte, entre autres, le cas suivant. En 1953, on découvrit en Tasmanie une bouteille contenant un message signé de deux soldats australiens; ils se trouvaient alors à bord d'un navire transportant des troupes vers la France, en 1916. La mère de l'un d'eux reconnut l'écriture de son fils, tué au combat en 1918, près de 35 ans avant que le message lui parvint.

Un bon conseil pour se rappeler des noms, que l'on trouve dans Sélection du Reader's Digest de juillet: afin d'enregistrer d'une façon définitive dans votre mémoire certaines personnes rencontrées au cours de la journée, efforcez-vous de les "revoir" mentalement l'une après l'autre avant de vous endormir. Beaucoup de ces impressions demeureront alors ineffaçables, tandis que si l'on attend au lendemain il se peut qu'une nuit de sommeil ait balayé de notre souvenir quelque indice essentiel.

En 1938, le café instantané était

## Baptêmes, Paroisse N. Dame de Fatima de Plessisville

21 juin, LABRECQUE — Marie, Agathe, Thérèse, fille de Grégoire Labrecque, marchant de cette paroisse et de Rita St-Pierre. Parrain: Roland Côté, marraine: Agathe Labrecque, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

**Madame Omer St-Pierre**  
**M. et Mme Hervé St-Pierre**  
**Mlle Isola St-Pierre**  
**M. et Mme Gérard St-Pierre**

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de:

**Monsieur Omer St-Pierre**  
Plessisville, juin 1959.  
(P. 25 juin 1959)

**AVIS**

Le Bureau des Avocats Marchand & Gagné sera fermé le samedi durant l'été à compter du 4 juillet, et cela pendant les mois de juillet et août.

**Marchand & Gagné**  
AVOCATS  
Plessisville.  
(N 2, 9 juillet)

## La Fanfare de Plessisville à Granby le 5 juillet

Au Festival des Fanfares Amateurs de la Province

Un déploiement colossal de 30 Fanfares amateurs, venant de toutes les parties de la province de Québec, sera présenté le 5 juillet au Stade de Baseball dans le cadre du 29ième et groupant près de 1500 musiciens, Festival de l'Association des Fanfares Amateurs de la Province de Québec et du Centenaire de fondation de la Cité de Granby.

Le mérite de l'organisation de ce festival revient à l'Harmonie de Granby qui travaille arduement sous la direction du président Me Louis Lemieux NP, bien secondé par un comité très actif dont Messieurs Maurice Charron, Marcel Pérusse, Antonio Desroches, L. Nantel et autres qui se dévouent pour que le festival de Granby soit en tout point égal, sinon supérieur à tous les autres festivals du genre depuis 30 ans.

Par ailleurs les officiers de l'Association des Fanfares Amateurs, messieurs Maurice Trempe, de Sorel, président, Jacques Falardeau, des Trois-Rivières, vice-président et l'organisateur responsable Maurice Couité de Shawinigan, secrétaire trésorier n'ont pas ménagé leurs efforts pour faciliter le travail du comité local de Granby.

les musiciens de Shawinigan.

Dimanche, les célébrations débuteront par une messe spéciale à l'Eglise Notre-Dame à 9h. 30. La bienvenue de l'Eglise leur sera souhaitée par Monseigneur René Gagné, V. C., curé.

**LA GRANDE PARADE**

A 10 h. 15 de la Cour du Collège Sacré-Coeur, rue St-Joseph, les fanfares paraderont par les rues Principales, Centre, Boulevard Boivin jusqu'à l'intersection de la rue Lord où aura lieu le défilement.

**VOICI L'ORDRE DES FANFARES**

(1) L'Union Musicale de Grand-Mère (2) La Fanfare d'Arvida (3) L'Union Musicale du Cap de la Madeleine (4) L'Union Musicale de Shawinigan (5) La Philharmonie de la Salle des Trois-Rivières (6) L'Harmonie de La Tuque (7) L'Union Musicale des Trois-Rivières (8) Le Cercle Musical de Victoriaville (9) L'Harmonie d'Asbestos (10) L'Harmonie de Drummondville (11) L'Union Musicale de Thetford Mines (12) L'Harmonie de Sherbrooke (13) L'Union Musicale de Plessisville (14) L'Union Musicale de Valleyfield (15) L'Harmonie

de Lachine (16) L'Harmonie de Lachenaie (17) La Société Philharmonique de Saint-Hyacinthe (18) Le Cercle Musical de Saint-Jean (19) L'Harmonie de Granby (20) Le Corps de Trompettes du Régiment de Hull (21) L'Harmonie de Beauharnois (22) L'Union Musicale de St-Tite (23) La Fanfare Notre Dame de Magog (24) La Fanfare de St-Jérôme (25) L'Harmonie de Louiseville (26) L'Union Musicale de Joliette (27) L'Harmonie Ste-Cécile de Sorel (28) L'Harmonie St-Ambroise de Loretteville (29) Ormstown Band (30) Québec.

**AU STADE DE BASEBALL**

Au stade de baseball, ou en cas de pluie à l'Aréna, rue Court le festival proprement dit se déroulera sans interruption de 1h. 30 à 5h. 30. Les guichets seront ouverts à midi; l'inspection des fanfares débutera à une heure.

Monsieur Emile Genest, commentateur bien connu de la télévision sera le maître de cérémonie et travaillera en collaboration avec le réalisateur du programme, monsieur

Suite à la page 3

**LE SAMEDI SOIR LE 4 JUILLET**

Le festival débutera samedi soir à 8 heures par un grand concert au parc Miner qui donnera l'Union Musicale de Shawinigan, trois fois détentrice du trophée Molson emblème du championnat des concours du festival. Pour la circonstance, le directeur musical monsieur Philippe Filion a préparé un programme tout à fait exceptionnel qui ne saurait manquer de plaire aux milliers de mélomanes qui se rendront écouter

**ABSENTE**

Mlle Rita Samson sera absente de son Salon de Coiffure **DU 14 AU 21 JUILLET**

Toutefois, pour appointements, vous pourrez quand même téléphoner tous les après-midi de 1 hre à 6 hres, à:

**SALON RITA SAMSON**  
Tél: 713 — Plessisville, P. Q.  
(P. 29 juillet)

# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
JEAN-RIVARD  
Défricheur et Economiste



Rédaction et Administration  
Plessisville, P. Q.  
Canté Mégantic.

"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux  
ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce  
Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.  
Abonnement : Canada : \$2.00 — Six mois : \$1.25 — États-Unis : \$3.00  
"Autorisé comme envoi postal de 2ième classe,  
Ministère des Postes, Ottawa".

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés  
sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.



## La convention collective ne suffit plus à protéger les Syndiqués

"Les travailleurs en chômage de meurent nos frères ouvriers et toute organisation ouvrière consciente de sa mission, ne peut faire autrement que de penser à l'élaboration d'un programme de revendications et d'action qui doivent nécessairement être transposés au niveau des autorités compétentes, et les dirigeants de la CTCC sont priés d'intensifier leurs contacts avec le CTC en vue d'étudier la possibilité d'une action politique commune".

Voilà ce qui ressort d'un long débat suscité au 15ième Congrès des Métallurgistes de la CTCC à Québec, les 25 et 26 juin dernier à la suite d'une

résolution du Syndicat des Employés de Ponderies de Plessisville demandant l'interdiction aux chefs ouvriers du mouvement, de l'Action politique partisane.

L'Exécutif au complet du Syndicat de Forano a assisté à ces assemblées. Roger Hallé, Gérard Neault, Emilien Fortier, Simon Montam, meault, Raymond Hainse et Donald Bellemare.

La maladie a empêché le Président de la Fédération M. Gérard Picard, d'assister au Congrès. Dans un message lu par le secrétaire, M. Picard se voit dans l'obligation de démissionner. C'est le président du Syndicat de l'Aluminium d'Arvida M. Adrien Plourde, qui fut élu Président de la Fédération Nationale de la Métallurgie (CTCC).

**AUTOMATION:**  
Le Congrès s'est prononcé en faveur de mesures de sécurité soient incluses dans les conventions collectives pour la protection des travailleurs affectés par l'introduction de l'automatisation.

**ASSURANCE-CHÔMAGE:**  
Une résolution fut envoyée à la CTCC afin que le Congrès et tous les syndicats fassent pression afin d'éliminer toutes les restrictions qui diminuent les montants de prestation d'assurance-chômage.

Le Congrès a voté également pour

l'établissement d'une Commission Royale d'Enquête sur le système d'Assurance-Chômage.

**CONFESSIONNALITÉ:**  
Le Président Général de la CTCC, M. Roger Mathieu, a invité les métallurgistes à chercher à tendre la main et à expliquer à ceux qui ne partagent pas notre point de vue, que le mouvement ne rompt pas avec la Doctrine Sociale de l'Eglise mais seulement tout en gardant notre référence, nous mettrons plus d'efficacité.

**AFFILIATION:**  
Le Congrès se prononce en faveur de la tenue d'un référendum parmi tous les membres de la CTCC concernant l'affiliation au Congrès du Travail du Canada après le rapport du Comité de l'Unité Syndicale qui sera produit au Congrès de la Confédération de Septembre prochain.

**INDUSTRIE MARITIME:**  
La Fédération lancera une campagne pour obtenir une législation fédérale vraiment canadienne concernant l'industrie maritime en rapport avec les développements apportés par l'ouverture de la Voie Maritime du St-Laurent.

Le Conseil Régional des Syndicats Nationaux de Plessisville Inc.  
Le publiciste: Roger Hallé

Avez-vous une question à poser concernant

### L'assurance-chômage ou le placement ?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage Plessisville. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses qui vous intéresseront sans doute:—

Q.— Pourquoi dois-je accomplir une "semaine d'attente" après avoir été exclu pour un certain nombre de semaines? La commission ne peut-elle pas faire compter le temps qu'a duré mon exclusion?

R.— On ne peut substituer une semaine d'exclusion à une semaine

d'attente. Des prestations ne peuvent être payées au début d'une période de prestations avant que ne soit écoulée une période d'attente équivalant à une semaine entière de prestations. Pour accomplir une période d'attente, vous devez être admissible aux prestations à tous autres égards. Evidemment, vous n'êtes pas capable d'établir votre admissibilité aux prestations durant une période d'exclusion.

Q.— Pourquoi dois-je me présenter à 1 heure 15 de l'après-midi tous les vendredis?

R.— Chaque visite hebdomadaire au bureau local sert à prouver le droit aux prestations pour la semaine précédente. Pour des fins administratives, les heures de visite sont échelonnées tout au cours de la semaine afin de permettre au bureau local de donner le meilleur service possible au public.

### Retour du Rév. Frère Romain S.C. de Princeville après 9 années d'absence

La famille de M. et Mme Rosaire Légaré, de la rue St-Jean-Baptiste, à Princeville, ont le bonheur d'avoir parmi eux le R. F. Romain, s.c., qui vient se reposer au pays après avoir passé 9 ans dans l'île de Madagascar, où il se dévouait dans l'enseignement.

Le religieux, qui est maintenant âgé de 33 ans, a fait ses études primaires à Princeville, puis il passa ensuite au Juvénat des frères du Sacré-Coeur, à Arthabaska. Une fois admis dans la communauté, il enseigna à Sherbrooke, puis au Lac aux Saumons. De cet endroit, il partit pour Madagascar, il y a 9 ans.

**Souvenirs**  
M. et Mme Rosaire Légaré sont heureux du retour de leur fils, après de si longues années d'absence où il a exercé son apostolat en pays de mission. Le frère Romain a rapporté de nombreux souvenirs de Madagascar et plusieurs se font remarquer par leur originalité et sont une oeuvre du beau talent des insulaires de la Grande Ile.

**Repos bien mérité**  
Le religieux passera quelques semaines au pays et en profitera pour prendre un repos bien mé-

rité. Il visitera aussi ses nombreux parents et amis de Princeville et de la région, ainsi que les communautés où il a enseigné avant son départ pour les missions.

Jusqu'à septembre  
Son séjour au pays durera probablement jusqu'en septembre pro-

MACHINES - AMEUBLEMENTS ET ARTICLES DE BUREAU  
VENTE - LOCATION - REPARATION - SERVICE

Gérard Bergeron

21 EST, RUE NOTRE-DAME

TEL: PL. 2-2277

VICTORIAVILLE

"Au service du commerce depuis 1946"

chain, alors que ses supérieurs le délègueront sans doute de nouveau à Madagascar pour y continuer son beau travail d'enseignement et d'éducation parmi la population de cette île lointaine.

### NAISSANCES

M. et Mme Yvon Marcoux sont heureux d'annoncer la naissance de deux jumeaux baptisés sous les prénoms de Joseph, Adéland, Donald, Parrain et marraine: M. et Mme A-

déland Marcoux de Laurierville. Porteuse: Mme Léo Dion de Montréal, et Joseph, Gérard, Denis. Les parrain et marraine de ce dernier sont M. Jean-Guy Marcoux de Laurierville, qui remplaça le parrain pour la circonstance, et Mme Albert Bédard de Villeroy. Porteuse: Mlle Carmen Bonneville de Laurierville. Aux heureux parents, nos félicitations.

LISEZ ET FAITES LIRE  
NOTRE JOURNAL

### Collège de Victoriaville

VICTORIAVILLE, P. Q.

AFFILIÉ à l'Université Laval. - Dirigé par les RR. FF. du Sacré-Coeur. - Pensionnat, externat. - Edifice moderne. - Préclassique. Cours classique, Cours général, 8e à 11e année. Examens d'admission tous les samedis de juin et juillet, à 10 heures de l'avant-midi.

Demandez le Prospectus

Plateau 2-5901

Le Préfet des Etudes

Le personnel du magasin ...

### Dion & Frère

vous souhaite de belles vacances ...

Nous vous invitons à faire une visite à notre magasin pour vous procurer les

Vêtements légers pour la saison estivale

tels que : Chemises-sport ... T-Shirts ... Costumes de plage ... Pantalons ... etc.

Soyez assurés que vous y trouverez ...  
QUALITE ... CONFECTION PARFAITE ... A DES PRIX POPULAIRES ...

### DION & FRERE

Confection pour hommes et garçon s. ...

1548, Angle des rues St-Calixte et St-Louis

PLESSISVILLE, P. Q.

Pour un délicieux repas ...  
ou une collation après la soirée ...  
rendez-vous au

### Restaurant "Le Campagnard"

(route No 5.)

Route Princeville-Plessisville

## EXCURSION En Autobus

Le voyage idéal pour passer de belles vacances  
en visitant votre Province!

FAIRE LE TOUR DE LA GASPESIE

En 6 jours: les 18, 19, 20, 21, 22, 23 juillet

#### ITINERAIRE

18 juillet. Départ de Plessisville à 7 h. a. m. Dîner à Rivière-du-Loup. Souper et coucher à Rimouski, Hôtel George VI.

19 juillet: Dîner à Matane, Coucher Hôtel Vermont, Mont-St-Pierre, Gaspé Nord.

20 juillet: Dîner à Gaspé, Coucher à Percer Hôtel, Percé.

21 juillet: Dîner à Percé, Coucher à Chandler Hôtel Langlois.

22 juillet: Dîner Carleton, Coucher St-Flavie, Hôtel Lafayette.

23 juillet: Dîner Rivière du Loup, Retour.

Le voyage s'effectuera dans un autobus confortable, coucher les cinq nuits dans les meilleurs hôtels, etc. ...

Toutes ces accommodations y compris transports et couchers, pour la modique somme de \$45.00.

Pour informations, s'adresser à:

HERVE PROVENCHER : Tél: 383-J

Plessisville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: 305  
FERNANDE GAGNON: Tél: 122-J-2.

Princeville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: 225

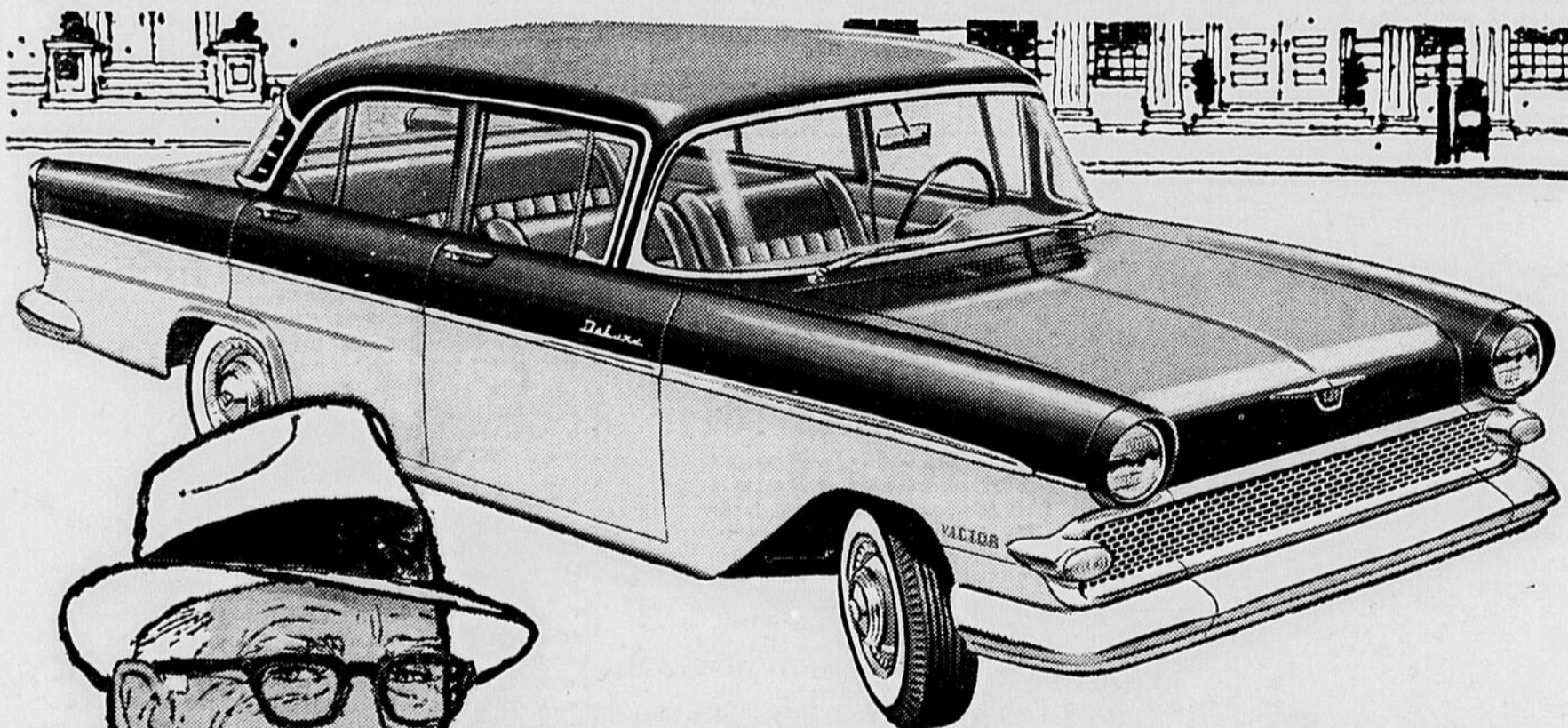
Victoriaville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: PL-2-5400

Theford-Mines: — TERMINUS CENTRAL: Tél: FE-5-5120  
CHEZ Madame Bourré: Tél: FE-5-5905.

Faites vos réservations dès maintenant.  
Le nombre de places est limité.

Demi-passage payable sur réservation;  
Balance au départ.

Encouragez nos  
annonceurs



La nouvelle Victor De Luxe est mon meilleur placement

J'ai acheté une Victor De Luxe et je n'ai jamais fait d'achat plus judicieux. C'est une voiture luxueuse, ainsi qu'en témoignent ses riches capitonnages en cuir et ses sièges avant individuels. De plus, la facture de la Vauxhall est garant de sa valeur. Elle est le placement le plus avantageux que j'aie jamais fait — et elle le sera pour vous aussi.



La voiture anglaise construite et garantie par General Motors — Service d'entretien partout en Amérique du Nord.

Tout le monde  
conduit mieux  
dans une

# Vauxhall

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite ..." à la télévision tous les lundis soir, à 9h. 30!

## Dubois & Frères, Ltée

Rue St-Calixte Tél: 41-2.  
Plessisville, - P. Q.

# M. et Madame Jean-Baptiste Gouin à l'aurore de leur 74ième anniversaire de mariage...



A la Maison du Sacré-Coeur de St-Ferdinand demeure depuis plus de 6 mois, un couple heureux qui doit avoir sûrement le record de longévité conjugale, puisqu'ils célèbreront le 12 octobre, leur 74e anniversaire de mariage.

M. Jean-Baptiste Gouin, naquit à St-Julien de Wolfe, le 10 juillet, 1862 et fut baptisé à St-Ferdinand, étant donné qu'il n'y avait pas de prêtre résidant dans sa paroisse, tandis que son épouse, Marie-Céline Morin, naquit le 23 août 1866, à St-Julien également, mais baptisée au même endroit.

Ils s'épousèrent en l'église de St-Julien le 12 octobre 1885 et la bénédiction leur fut donnée par M. l'abbé Côté, curé de l'endroit. Les époux sont demeurés 14 ans dans cette paroisse, puis déménagèrent à Disraeli où ils y restèrent durant 60 ans. Ils laissèrent ces lieux si chers pour venir demeurer à la Maison du Sacré-Coeur, maison de tout repos.

M. Jean-Baptiste Gouin aura 97 ans le 10 juillet, alors que Mme Gouin, 93 ans le 23 août. Ils compteront donc le 12 octobre, 74 ans de vie conjugale. Précisons qu'ils ont fêté leur jubilé de rubis, d'or, de diamant, et au 72e anniversaire, il y eut fête d'actions de grâces.

Actuellement ils sont en parfaite santé et nous profitons de la circonstance pour leur souhaiter encore des jours heureux et nombreux.

M. Gouin n'a jamais porté de lunettes, il lit son livre de prières, le journal sans fatigue; mais il disait à notre correspondante qui l'interrogeait: "des fois, il me semble que c'est un peu plus brumeux".

Pour sa part Mme Gouin porte des lunettes, mais comme son

## Maison neuve à vendre

Maison comprenant 4 appartements, à bas prix.

S'adresser à:

1334 ave Napoléon  
Tél: 751-J — Plessisville, P. Q.  
(N 2 juillet)

## Logis demandé

Couple sans enfants, demande logis immédiatement.

S'adresser à:

Tél: 22 - W - 2  
Plessisville, P. Q.  
(N 2, 9, 16 juillet)

## Chalet demandé

Serait intéressé à louer un chalet à St-Ferdinand. S. v. p. donner renseignements à:

Wilfrid Boucher  
67, rue Victoria  
Tél: PLateau 2-6104  
Victoriaville, P. Q.

## Maison à vendre

Maison de M. Stanislas Fortin située à 1617 ave des Erables, à Plessisville. Lot 93-31; superficie: 68 pds x 110.

Adresser offre et conditions à:

Léopold Rainville  
660 Rue Royale,  
Beaufort, P. Q.

## Attention Mesdames

AVON vous offre une opportunité sans limite. Si vous avez besoin d'argent, si vous avez des loisirs.

Devenez représentante Avon.

Pour information, écrire à:

Mme G. Proulx  
C. P. 522  
Theftford-Mines, P. Q.  
(N 11 juin)

## LES PLAISIRS DE LA ROUTE

Par CAROL LANE  
Conseillère De Voyage



Selon les chansons, la vie est belle en été... pour nous autres peut-être, mais pour nos voitures c'est une saison de surmenage. Songez donc à votre voiture en faisant attention aux points suivants:

Avez-vous fait évacuer l'antigel et avez-vous fait remplir le radiateur d'eau contenant un anti-rouille?

La courroie de l'éventail, est-elle

assez serrée? Vérifiez le tuyau du radiateur — il peut y avoir des fuites. N'oubliez pas de faire installer le thermostat d'été.

Si vous ne l'avez déjà fait, faites changer l'huile pour une huile plus lourde et demandez en même temps une lubrification complète. Demandez également une vérification de la batterie et des appareils électriques. C'est aussi le moment de faire interchanger vos pneus. Vous faut-il un nouveau pneu de rechange?

La conduite en hiver a peut-être causé le désalignement des roues et le mauvais fonctionnement des freins? Il est facile de faire vérifier ces deux points.

Une vérification d'été vous permettra d'être aussi tendue au volant que chez vous.

## Les exigences...

Suite de la page 10

le R. P. Thomas-M. Landry apporte à sa nouvelle charge un dévouement qu'on ne trouve jamais en défaut, une courtoisie remarquable et surtout une bonté et une délicatesse qui suscitent l'admiration et la confiance. Il prévoit tout, me

les improvisations, et rien ne manquera au festin pastoral qu'il prépare à tous ses invités.

Les invités viendront nombreux s'ils comprennent que "la parole divine est un des plus grands dons que le bon Dieu peut nous faire. Il est tout à fait impossible d'aimer Dieu et de lui plaire sans être nourri de cette parole divine. Celui qui écoute la parole de Dieu avec un grand désir d'en profiter est plus agréable à Dieu que celui qui le reçoit dans la sainte communion" — sans grand désir d'en profiter — écrit le saint Curé d'Ars. (Cf. La vie spirituelle mai 1959, p.514).

Pour mieux présenter la parole de Dieu en l'adaptant aux fidèles de toute condition afin qu'elle donne son plein rendement, l'Ecole de Pastorale et de Prédication ouvre ses portes à tous les prédicateurs de bonne volonté, jeunes et vieux. Antonin Lamarche, o.p. directeur, Revue Dominicaine, juillet-août 59.

Lisez et faites lire notre journal

## POUR VOS REPARATIONS DE RADIOS ET TELEVISIONS

Consultez

RAYMOND BONNEVILLE

Propriétaire de "Bilocq Service" (Edifice Théâtre Colonial)  
Tél: 755 ou 182 J. — PLESSISVILLE, P. Q.  
Service rapide et courtois à domicile.

## La Fanfare...

(Suite de la page 1)

Maurice Couin, de Shawinigan, secrétaire trésorier de l'Association des Fanfares.

Le concours entre fanfares pour l'obtention du trophée Molson suscite le plus vif intérêt. Il comporte des analyses de chacune des fanfares participantes dans les domaines de la discipline, de la propreté des uniformes et instruments, de la parade, revue, de l'exécution des marches en parade etc.

Une foule considérable est attendue au Stade de Baseball pour voir et entendre les fanfares. Il n'est pas

presumé de dire que les nombreux spectateurs ne pourront qu'être transportés par la musique.

Son Honneur le maire P. Horace Boivin souhaitera la bienvenue de la Cité de Granby, d'autres allocutions seront prononcées par le représentant de l'Honorable Premier Ministre Maurice L. Duplessis. Plusieurs solistes instrumentistes sont au programme de même que des présentations et proclamations par Monsieur Zoltique Lesperance de la Brasserie Molson, Edmond Archambault de Montréal et Philippe Filion de Shawinigan.

Granby recevra des milliers de étrangers pour la circonstance et les accueillera avec tout l'enthousiasme dont elle est capable.

## Produits Colgate Palmolive Savon Palmolive

Vente à 1¢ - 4 pour .36¢

## Savon de Toilette CASHMERE BOUQUET

1 pain gratuit - 4 pour .35¢

## GENIE - Tout Usage Géant 32 oz. btle .79¢

## AJAX - Tampons à Savon gros - 2 pour .25¢

## AJAX - Tampons à Savon géant - 1 pour .25¢

## AJAX - rabais de 12¢ 2 btes, géant pour .43¢

## FAB - boîte géant - Gratis : Pâte à dents Colgate .37¢

## Détergent Liquide G O rabais de .30¢ Format "King Size" .35¢

## Viande à sandwich PARIS PATE

Bte 3 oz. 2 pour .31¢

Bte 7 oz. .29¢

## Olives Farcies I. G. A. "manzanilla"

Pot 16 oz. .73¢

## Sacs de thé "orange pekoe" I. G. A.

boîte 60 s. .69¢

## Flocons de maïs Kellogg's

boîte 12 oz. .29¢

## Serviettes blanches I G A

boîte 70 s 2 pour .35¢

## Papier Ciré I G A

roul. 100 ft. .31¢

## Biscuits Sucrés Assortis Cadbury

Pqt. .39¢

## Arachides Salées Brunes I. G. A.

sac 13 3/4 oz. .31¢

## Poires I. G. A. 'royal guest' de choix

bte 20 oz. .21¢

## Bleuet de choix Old City

bte 20 oz. .39¢

## Macedoine LA FERLANDIERE de choix

bte 20 oz. 2 pour .29¢

## Champignons de choix WATERLOO

bte 10 oz. .39¢

## Viande à conserve KAM

bte 12 oz. .45¢

## Sucre blanc Redpath

sac 10 lbs .74¢

## Apprêts a salade I. G. A.

Pot 1 6oz. .31¢

## Huile à salade MAZOLA

Bte 32 oz. .75¢

## Café I. G. A. 'royal guest'

sac 1 lb. .75¢

## Vinaigre HEINZ

Btle 33 oz. .25¢

## Aliments pour chiens "DR BALLARD"

9 btes 1 6oz. \$1.00

## Crème glacée I. G. A. "royal gold"

3 chopines pour .73¢

**IGA**  
**DOUBLE AVANTAGE**

## 2 METS PRÉFÉRÉS lb 89c

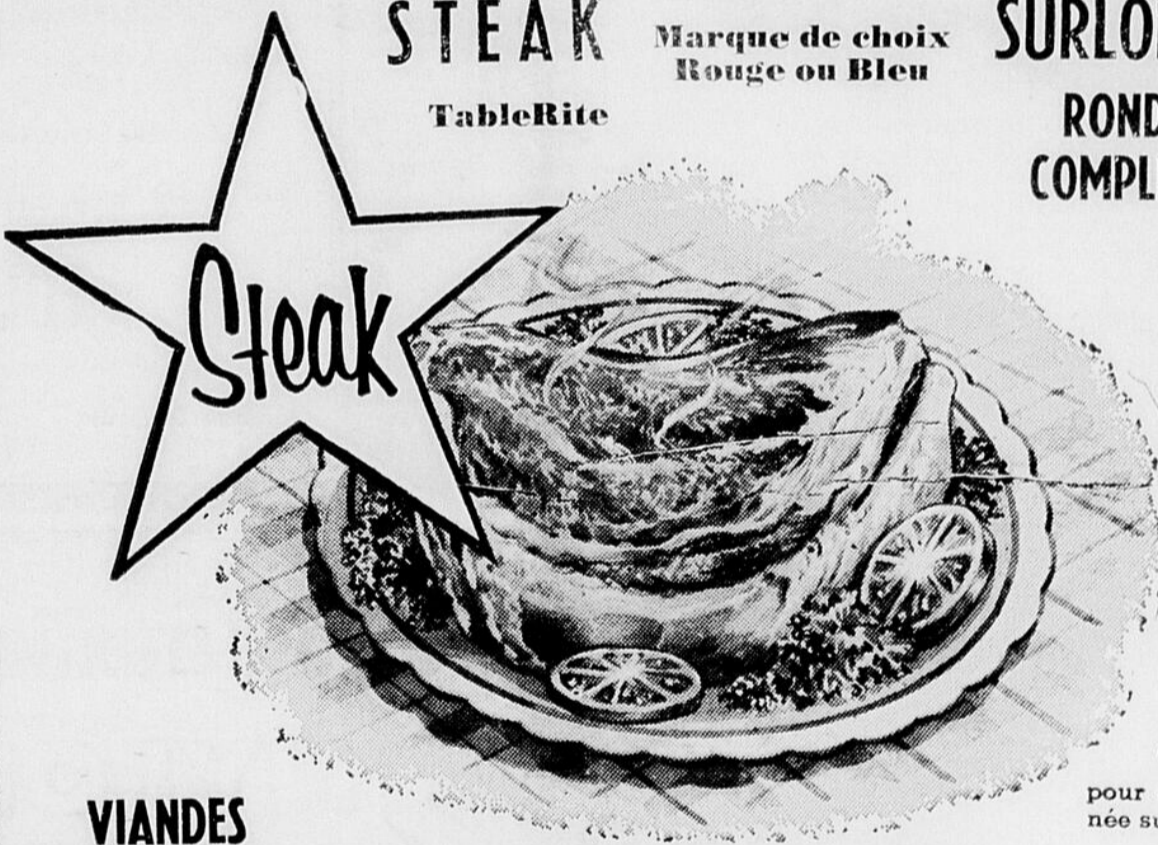
## STEAK

Marque de choix Rouge ou Bleu

TableRite

## SURLONGE

RONDE COMPLETE lb. 79c



## VIANDES CUITES tranchées

- Pain au Poulet
- Macaroni et Fromage
- Marinades et Piments

Pqt. 6 oz. 27¢

TableRite pour commercer la journée sur un bon pied

Pqt. 1 lb. 65c

## BACON tranché

## MELONS D'EAU de l'Arizona

13, 15 lbs chaque 79¢

## Concombres E. U. de Virginie, No 1

3 pour 23¢

## RADIS de Québec

3 pour 14¢



## Salade

SAUCE à Salade Kraft Pot 8 oz.

assorties 29¢

THON BLANC

Blue Pacific Bte 7 1/4 oz

19¢

## PRIX EFFECTIFS LES 2-3-4 JUILLET

Sandy saver dit!  
Découpez les Coupons sur cette page ils sont remboursables pour Timbres 200 GOLD BOND Additionnels

GRATIS: 50 Timbres GOLD BOND additionnels avec ce coupon et cet achat BEURRE D'ARACHIDES 2 pots. 16 on. 69¢ Nul après le 4 juillet 1959

GRATIS: 50 Timbres GOLD BOND additionnels avec ce coupon et cet achat BREUVAGES H-C 3 btes. 48 on. 98¢ Nul après le 4 juillet 1959

GRATIS: 100 Timbres GOLD BOND additionnels avec ce coupon et cet achat INSECTICIDE RAID Bte \$1.39 Nul après le 4 juillet 1959

FESTIVAL D'ALIMENTS ITALIENS: Mélange à PIZZA "BOY-AR-DEE" bte 15 1/2 oz. .53¢ Ravioli au Fromage - "BOY-AR-DEE" bte 15 oz. .33¢ Diner avec Viande - "BOY-AR-DEE" bte 19 oz. .49¢ Sauce Spaghetti avec Viande - "BOY-AR-DEE" bte 15 1/2 oz. .31¢

DERNIER VOLUME! Section No. 16 en Vente cette semaine



En le demandant à votre Magasin IGA du voisinage, vous pouvez obtenir n'importe quel volume de 1 à 16.

# \$2,400.00 En Argent

## 5 - GAGNANTS

### 1er PRIX \$100.00 - 4 - autres prix de \$25.00 chacun

Magasinez avec confiance. - Satisfaction garantie ou argent remis.

# Magasin A. Setlakwe

Limitée  
Rue Notre-Dame

# Thetford Mines

seront distribués au  
cours de l'année 1959

Soit \$200.00 à la fin  
de chaque mois

chaque  
mois

--

## Chaque dollar d'achat

vous donne droit  
à un Coupon

Déposez vos coupons dans la boîte placée  
dans notre Magasin après avoir inscrit vo-  
tre nom et votre adresse.

## Epluchettes de blé d'inde en perspective à Princeville

Quelques personnalités de Princeville viennent de prendre une louable initiative dans le domaine de la coopération. L'établissement d'un grand jardin familial et l'objet de l'activité actuelle des intéressés qui y occuperont leurs loisirs au cours de la saison estivale. Le projet est même déjà en voie de réalisation. Des plantations ont été faites sur un grand terrain mis gracieusement à leur disposition sur la Ferme des Erables par le propriétaire de cette exploitation agricole, M. J. Maurice Talbot. L'endroit ne pouvait être mieux choisi car le sol convient particulièrement à la culture potagère.

La préparation du terrain, l'ensemencement ainsi que le binage et l'entretien se font donc en coo-

opération. Ceci fournit aux amateurs l'occasion d'un excellent exercice au grand air après une journée de travail à l'intérieur. En plus un approvisionnement de légumes frais sera la récompense de leurs efforts au cours des prochaines semaines.

L'espace principal du terrain a été réservé pour la culture du blé d'inde. La récolte de ce légume est toujours des plus intéressantes. Les épluchettes qui suivent donnent aussi lieu à de joyeuses parties récréatives. La popularité des épluchettes de blé d'inde grandit considérablement dans la région depuis quelques années. Cette initiative d'un jardin coopératif avec blé d'inde comme principal produit à récolter favorisera l'organisation

de ces belles fêtes canadiennes à Princeville pendant la saison des récoltes au cours des mois d'automne.

## Baptêmes, paroisse St-Calixte de Plessisville

13 juin, BRETON — Marie, Germaine, Nicole, fille de Laurent Breton, plombier et de Denise Côté de cette paroisse. Parrain: Albert Côté, marraine: son épouse Germaine Tardif, grands-parents de l'enfant.

13 juin, MARTINEAU — Marie, Anna, Nicole, fille de Laurent Martineau, cultivateur et de Jeannette Pilote de Villeroi. Parrain: Gérald Martineau, marraine: son épouse Marie Anna Bédard, grands-parents de l'enfant.

14 juin, BERTHAUME — Marie, Johanne, Jocelyne, fille de Alfred Berthiaume, cultivateur et de Juliette Martineau d'Inverness. Parrain: Armand Martineau, marraine: son épouse Jeannine Thifault, oncle et tante de l'enfant.

17 juin, LAIR — Marie, Nella, Anita, Denise, fille de Jean Lair, ingénieur et de Monique Gosselin de cette paroisse. Parrain: J. Aimé Gosselin, marraine: son épouse Nella Anita Genest, grands-parents de l'enfant.

17 juin, PRINCE — Joseph Jean, Martin, fils de Hervé Prince, mécanicien et de Yvonne Caron de cette paroisse. Parrain: Gérard Nadeau, oncle de l'enfant marraine: Thérèse Prince, épouse du parrain.

20 juin, BELLEMARE — Marie-Jeanne Denise, fille de Paul-Emile Bellemare, déboureur et de Pauline Alain de cette paroisse. Parrain: Rosaire Lair, marraine: Jeanne Bouffard, son épouse; grands parents de l'enfant.

20 juin, ROULEAU — Marie, Sylvie, Lise, fille de Pierre Rouleau, dessinateur et de Marielle Lavoie de cette paroisse. Parrain: Léon Lavoie, marraine: Yvonne St-Pierre, son épouse; grands parents de l'enfant.

20 juin, DEMERS — Joseph, Yvan, Christian, fils de Gérard Demers, plombier et de Gisèle Provencher de cette paroisse. Parrain: Wilfrid Demers, marraine: Yvonne Isabelle, son épouse; grands parents de l'enfant.

21 juin, LAVIGNE — Joseph,

## Prochains départs de MM. les professeurs J. Marc Houde et Marcel Gamache de Laurierville

C'est avec grand regret que les paroissiens de Laurierville ont appris lors de la dernière distribution des prix que MM. Jean-Marc Houde et Marcel Gamache, titulaires des classes supérieures des garçons iront enseigner dans la région de Québec en septembre prochain.

Les citoyens de Laurierville, les

parents et enfants remercient vivement ces messieurs qui se sont dévoués beaucoup à la cause de l'éducation et aux organisations. Qu'ils soient assurés de leur attachement et de leur gratitude.

M. Jean-Marc Houde enseignait à Laurierville depuis 13 ans et M. Marcel Gamache depuis 12 ans.

## M. Alcide Létourneau de Plessisville à la télévision le 6 juillet

C'est avec beaucoup de plaisir que nous avons appris à la télévision lundi dernier, que M. Alcide Létourneau de notre ville, propriétaire de "Léonard Machinery Corporation", sera l'un des deux in-

vités d'honneur au prochain programme de "la poule aux oeufs d'or" qui sera présenté à la télévision lundi soir prochain le 6 juillet à 8.30 hres.

Les citoyens de Plessisville seront d'autant plus intéressés à suivre cette émission.

Nous nous réjouissons et souhaitons bonne chance à M. Létourneau.

## Baptêmes à Laurierville

14 juin: Marie-Yvonne-Chantal, fille de M. et Mme Marcel Roy (Dame Marthe Lainey). Parrain et marraine: M. et Mme Albert Lainey, de North Bay, grand-parents de l'enfant. Porteuse: Madame Benoit Roy, tante de l'enfant.

20 juin: Joseph-Réal-Yvon, fils de M. et Mme André Pelchat (Dame Doris Lepage). Parrain et marraine: M. et Mme Noël Lafrance, de Rosemont. Porteuse: Mme Willie Bourassa.

23 juin: Marie-Mérida-Carole, fille de M. et Mme Laurent Gagné (Dame Thérèse Godbout). Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Paul Godbout, oncle et tante, de St-Calixte de Plessisville. Porteuse: Madame Anatole Bilodeau, tante de l'enfant.

Léo, Martial, fils de Ange Albert Lavigne, journalier et de Jeannine Beaudoin de cette paroisse. Parrain: Léo Hervé Beaudoin, marraine: Rolande Mathieu, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

## Décès de Mme Charles-Emile Brosseau de Montréal

A Montréal, le 25 juin, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Charles-Emile Brosseau, née Emma Lecours, demeurant 6379 St. Denis, épouse de M. Brosseau, employé des Postes, maintenant à sa retraite.

Les funérailles eurent lieu le 29 en l'église St. Edouard où le service fut célébré à 9 heures et l'inhumation au cimetière de la Côte des Neiges.

Elle était la soeur de M. Honoré Lecours, agent d'assurances de la rue St. Calixte à Plessisville. "La Feuille d'Erable" présente ses condoléances à M. et Madame Lecours ainsi qu'à la famille.

## Courrier de St-Ferdinand

Transaction: Monsieur Honorius Fortier, après avoir vendu sa ferme à M. Henri Bergeron, a acheté la résidence de M. Lucien Larose, et celui-ci a pris possession de la maison de M. Donat Mercier.

LISEZ ET FAITES LIRE  
NOTRE JOURNAL

## Bureaux fermés le samedi

Nos sociétaires sont priés de prendre note que durant les mois de juillet et août, les BUREAUX DE LA CAISSE POPULAIRE seront fermés toute la journée le samedi.

Le Conseil d'administration de la  
Caisse Populaire de Plessisville

## "LA SILHOUETTE MODERNE"

désire informer sa clientèle que le Magasin sera fermé tous les SAMEDIS à MIDI

Durant juillet et Août

(N 25, 2, 9 juillet)

## PRODUIT MATONOL

Produit allemand.  
— Régulateur des fonctions intestinales.  
— Purificateur de sang.  
— Accompagné de comprimés végétaux "MATOL".  
**Livraison à domicile**  
Distributeur autorisé pour les comtés de Mégantic et Lotbinière.

Jean-Paul Mathieu

1505 Ave St-Charles — Plessisville, P. Q.  
(P. 2 juillet 1959)

## • VIGNETTES • DÉPLIANTS • ENSEIGNES

LAROCHELLE  
Publicité env.  
1495 ST-CALIXTE — PLESSISVILLE-65

## Excursion à Granby

A l'occasion du Festival des Fanfares et du Centenaire de Granby,

La J. O. C. organise un AUTOBUS pour aller assister à ces belles démonstrations

Dimanche le 5 juillet

Tous les jeunes gens et jeunes filles sont invités à venir se joindre à nous.

PRIX : \$3.00 par personne  
Aller - retour

DEPART: Terminé d'autobus à 5.45 hres le matin.

RETOUR : Durant la soirée.

N. B. Les billets seront vendus à l'avance par les dirigeantes de la J. O. C.  
Pour plus amples informations, les intéressés pourront communiquer à :

Tél: 320

Plessisville, P. Q.

(N 25, 2 juillet)

## Pneus "NYLON" au meilleur prix d'aubaine!

2 NYLON 3-T  
GOOD YEAR

PRIX SPÉCIAL!  
\$ 33.00 - la PAIRE

(6.70 x 15 — chambre à air) et votre pneu rechargeable

- Qualité garantie par Goodyear.
- 4 épaisseurs de robuste nylon 3-T.
- Résistance à la chaleur, aux chocs et à l'usure.
- Semelle conçue pour une meilleure traction au départ et à l'arrêt.

• Semelle faite d'un composé exclusif très durable.  
ÉCONOMISEZ... EN SÉCURITÉ

## Plessisville Tire Service

Vulcanisation et Rechapage — Vente et Réparation de Pneus.

JEAN LAVAL DUBOIS, prop.

1068 - rue St-Calixte

Tél: 275

Plessisville, P. Q.



# Grande vente de chapeaux



Mademoiselle Rolande Vigneault, fait part à ses clientes qu'elle offre

**en vente tous les chapeaux d'été, pailles, etc., à des prix très réduits.**

Aussi grande variété de Gants et Foulards.

## "Au Petit Salon"

Mlle Rolande Vigneault, prop. modistes diplômée pour vous servir.  
1510, avenue St-Louis, PLEISSISVILLE, - P. Q. Téléphone: 874

# PRINCEVILLE

### Brillante ouverture de la Balle-Molle

Une brillante manifestation s'est déroulée à Princeville dans l'après-midi du dimanche 21 juin à l'occasion de l'ouverture officielle de la saison de balle-molle. Pour la circonstance, le président de la ligue des Bois-Francis, M. Fernand Dauphinais de Victoriaville était présent ainsi que de nombreuses personnalités de la ville et de la région.

Le défilé s'est organisé sur le terrain de l'École Sacré-Coeur pour se diriger en parade vers le terrain de l'O.T.J. où avait lieu la rencontre. Le corps de clairon de la garde paroissiale faisait partie du défilé composé d'une foule considérable.

Le club adversaire pour la circonstance était celui de Davelyville, le club actuellement en tête de la ligue. Les porte-couleurs de Princecraft qui portaient pour la première fois pimpant uniforme neuf ont fait honneur à leurs supporters en triomphant des visiteurs par le compte de 11 à 7.

Bilodeau étant au monticule pour les Princecraft alors que Frenette lançait pour les visiteurs.

Au cours de la joute, Germain Beauvilliers s'est particulièrement mis en évidence pour les nôtres en frappant 3 coups sûrs en 4 présences au bâton.

La veille, soit samedi dans l'après-midi, nos Princecraft avaient aussi obtenu les honneurs à Victoriaville en remportant sur ces derniers la victoire au compte de 12 à 5. Roger Bilodeau était le lanceur pour les nôtres alors que Drouin était au monticule pour Victoriaville. Au cours de cette même rencontre Germain Beauvilliers s'est fait aussi particulièrement distinguer pour nos Princecraft en frappant 4 coups sûrs en 5 présences au bâton.

Nos porte-couleurs s'acheminent donc lentement, mais sûrement vers un classement satisfaisant dans la ligue des Bois-Francis. La moyenne totale de l'équipe locale étant de 319 à date. Parmi les frappeurs on remarque Rodrigue Caouette avec une moyenne de 500, Germain

Beauvilliers avec 476 et Richard Caouette avec 421. Nos jeunes équipiers ont accompli du beau travail à l'occasion de ces deux dernières rencontres et un beau succès en a été le résultat ceci à la plus grande satisfaction des admirateurs de Princecraft.

### FORTE DELEGATION DES LACORDAIRE DE PRINCEVILLE AU CONGRES DE NICOLET

Une belle délégation de Princeville a représenté les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc au congrès diocésain des abstinents, qui vient d'avoir lieu à Nicolet, groupant une soixantaine de cercles de la fédération diocésaine.

Parmi les délégués locaux, on remarquait principalement: M. Oscar Bélanger, président régional ex-officio, M. Wilfrid Langlois, président régional et vice-président local, ainsi que Mme Langlois, présidente locale, M. Jean-Guy Thiboutot, président local, M. Sarto Blanchette, secrétaire régional et local, Mlle Simonne Roux et autres.

#### A l'honneur

Les cercles de Princeville ont été portés à l'ordre du jour, parce que ses 500 membres représentent le plus haut pourcentage d'abstinents proportionnellement à la

population parmi toutes les paroisses du diocèse où il y a des cercles d'abstinents. Ceci est une preuve du beau travail accompli par les exécutifs locaux au cours des dernières années.

A Princeville, on remarque 2 membres qui ont déjà 20 ans de participation, ce sont: MM. Louis et Henri Croteau. La liste des moins de 20 ans s'allonge continuellement et les initiations, qui ont lieu à chaque réunion générale, augmentent aussi de jour en jour l'effectif des abstinents à Princeville.

### Succès Scolaires à Laurierville

Premiers de classe pour le mois de juin. École centrale de Laurierville - Elèves de M. Jean-Marc Houde.

En 9ième année: André Binet, Fernand Caron, Yvon Piché.

En 8ième année: Jean-Guy Du Bois, Paul Morissette, Marcel Gosselin.

En 7ième année: Ghislain Du Bois, Jérôme Jacques, Raymond Vallée.

Sincères félicitations!

### Décès de Mme Siméon Sévigny de St-Ferdinand

Vendredi, le 19 juin, décédait à l'Hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, Mme Siméon Sévigny née Diana Tanguay, à l'âge de 62 ans.

Elle fut exposée dans sa demeure à St-Ferdinand, et fut inhumée le 22 juin dans la même paroisse.

Son service fut chanté par M. le Curé Dorval, assisté de l'abbé Ant. Parenteau, curé de la paroisse St-Gabriel Lalement de Victoriaville, et de Rév. Père Gérard Dugré S.S.S. de Valcartier.

Les porteurs étaient MM. Jos. Fortier, Jos. Marcoux, Lionel Faucher, Robert Gosselin, Michel Gardner, Alcide Grégoire; M. Aurèle Provencher portait la croix.

La bannière de Ste-Anne fut portée par M. Omer Labonté et M. Médéric Grégoire; Mmes Médéric Grégoire, Omer Labonté, Céryse Grégoire, Joseph Fortier, Joseph Marcoux, Alcide Grégoire, tenaient les coins du drap.

# Nouveau propriétaire...

M. MAJELLA BOULANGER fait part à la population qu'il est maintenant le nouveau propriétaire du Restaurant Epicerie de M. Roland Cormier, situé au No. 1645, avenue St-Edouard, à Plessisville.

M. Boulanger se fera un plaisir de vous donner un service prompt et courtois. Il apportera une attention toute particulière pour la livraison des commandes à domicile.

**Ouverture:** Tous les jours de 7 hres a. m. à 9 hres p. m.  
Le vendredi soir, ouvert jusqu'à 10 heures.

**Livraison:** A domicile tous les jours et ce, jusqu'à 6 hres p. m.

M. ROLAND CORMIER, ancien propriétaire, profite de l'occasion pour remercier tous ses clients de l'encouragement reçu durant le temps qu'il opérait ce commerce.

Il demande à tous de continuer ce même encouragement au nouveau propriétaire M. MAJELLA BOULANGER lequel fera l'impossible pour donner ENTIERE SATISFACTION à tous.

Pour vos commandes téléphonez à : 213.

## Majella Boulanger

1645, avenue St-Edouard Tél: 213. Plessisville, P. Q.

La défunte laisse dans le deuil son époux, Siméon Sévigny, ses enfants: M. et Mme Paul-Émile Grégoire (Mariette), M. et Mme Georges Albert Houde (Jeannine), M. et Mme Daniel Marcoux, (Marguerite), de St-Ferdinand, M. et Mme Delphis Grégoire (Anne-Marie) de Victoriaville, M. et Mme Denis Jutras (Yolande) de Granby, Mlle Marthe Sévigny de Thetford-Mines, Mlles Ghislaine Sévigny de Montréal, M. et Mme Clément Sévigny, M. et Mme Gilles Sévigny de Château Richer.

Mlle Suzanne Sévigny et M. Pierre-Auguste Sévigny de St-Ferdinand, et plusieurs petits enfants.

le, M. et Mme Léon Sévigny de Mère St. Benoît qui quitte Laurierville après quatre années de dévouement inlassable.

Notre meilleur souvenir et remerciements empressés.

### Départ de la Rév. Mère Supérieure du couvent de Laurierville

Nous avons appris avec regret également le départ de la Rév.

### Chalet à vendre ou à Louer

Chalet meublé, situé au Lac Rose.

S'adresser à:

Robert Nadeau

Tél: 146-W - Plessisville, P. Q.

(P. 25, 2 juillet).

## HOTEL "LA MAISON BLANCHE"

LAURIERVILLE, P. Q.

Endroit idéal pour dîner d'hommes d'affaires... Nous nous spécialisons dans les réceptions diverses: "Shower"... Noces... Anniversaires... ou toutes autres réceptions...

### Portes de garage à vendre

3 Portes de garage attenantes à l'École Centrale Notre-Dame à Plessisville, de marque "RICHARD WILCOX" - Grandeur: 11 pds de Hauteur x 12 pds de largeur.

Pour plus amples renseignements veuillez vous adresser au secrétaire de la Commission Scolaire de la paroisse de Plessisville.

### Jean-Marie Fortier

1895 rue St-Calixte, - Tél: 59-J - Plessisville, P. Q. (N P 25, 2 juillet)

### TERRAIN à VENDRE

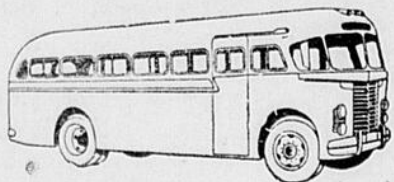
Terrain à vendre, avec Garage dessus construit. Terrain 50 x 100, Rue St-Louis, très central, non loin de nouvelle route 5.

S'adresser à:

### Jean-Paul Gamache

Tél: 47 - Plessisville.

### Service Express direct pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasio — Plessisville à Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours excepté Vendredi		Dimanche et Fêtes seulement - P. M.
	A. M.	Vend. Tous les jours P. M.	
Sainte-Anastasio	8.25	6.25	4.25
Plessisville	9.00	7.00	5.00
Montréal	12.15	10.15	8.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasio - excepté Samedi et Dimanche -

Tous les jours excepté vendredi	Vendredi seulement		Tous les Jours		Dimanche seulement		Dimanche seulement	
	P. M.	P. M.	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	
5.30	6.30	9.30	2.30	8.30				
8.45	9.45	Plessisville 12.45	5.45	11.45				
9.20	10.15	Ste-Anastasio 1.15	6.15	12.15				

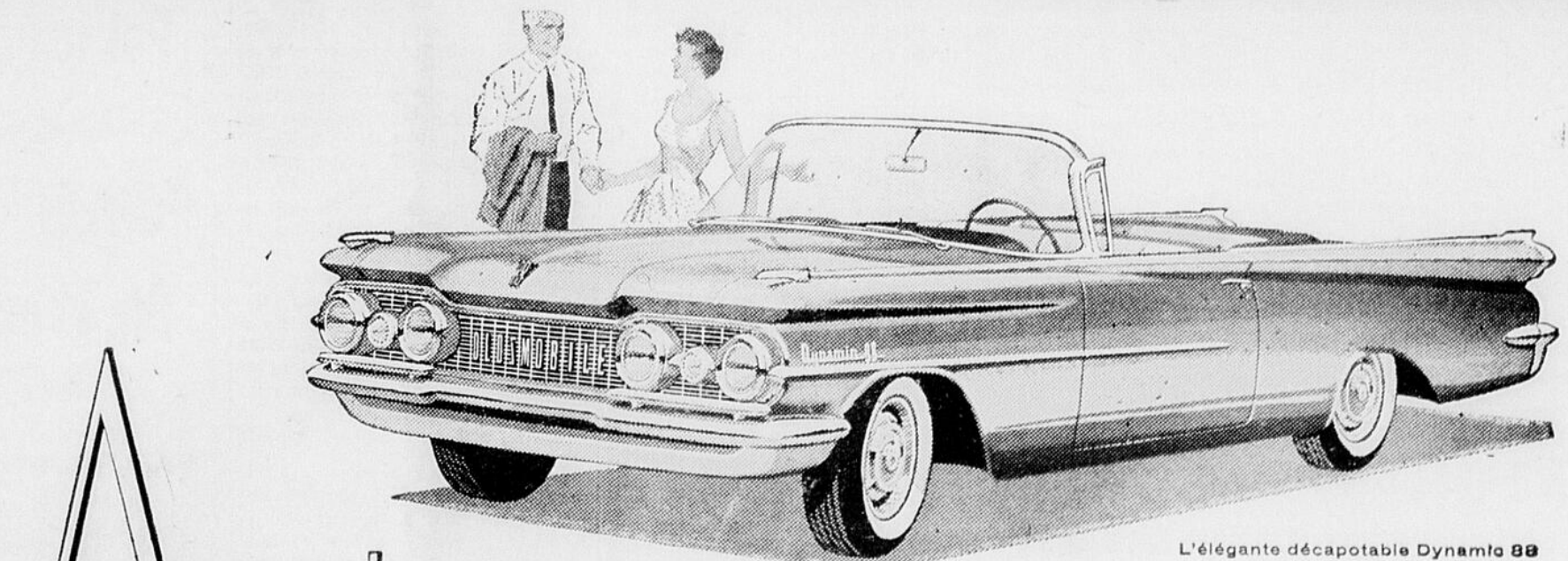
ARRETS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS  
 Ste-Anastasio: — Napoléon ISABELLE, Tél: 235 sonnez 22,  
 Lyster: — HOTEL LYSSTER, Téléphone 4 sonnez 3,  
 Ste-Julie: — E. BEAUDOIN, Hôtel, Téléphone 22,  
 Laurierville: — H. LEMIEUX, Restaurant, Téléphone 21,  
 Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305,  
 Princeville: — Restaurant CARIGNAN, Téléphone 25,  
 Montréal: — Terminus Trans-Canada, 1700 rue Berri, Tél: MA-7062, (Immeuble Palais du Commerce)

Pour renseignements supplémentaires Consultez votre agent local ou communiquez avec

### Hervé Provencher Propriétaire

Service entre Plessisville Ste-Angèle... Trois-Rivières...

Autobus de Luxe de 40 passagers, pour voyages spéciaux. Plessisville, P. Q.



L'élégante décapotable Dynamo 88

# Avantageuse

aujourd'hui comme depuis toujours

Et cette année, l'Olds est plus avantageuse que jamais! Avec son "style linéaire"... ses intérieurs spacieux et somptueux... sa construction d'avant-garde... l'Oldsmobile est sans rivale!

#### AVANTAGEUSE À L'ACHAT

Pour un peu plus, mais tellement peu... vous bénéficiez de tant d'avantages! Des intérieurs luxueux et spacieux... un style moderne, sobre et classique... une carrosserie Fisher d'une qualité impeccable. Tout cela Oldsmobile vous l'offre... à un prix vraiment modique.

#### AVANTAGEUSE À L'USAGE

Dans l'Olds, vous goûtez un plaisir nouveau chaque fois que vous prenez la route. Le nouveau moteur Rocket vous emporte avec une fougueuse docilité... les voyages les plus longs se font rapidement et confortablement... et vous bénéficiez d'une étonnante économie d'essence. Dès que possible, faites une randonnée d'essai dans une Rocket pour constater vous-même tous ces merveilleux avantages.

#### AVANTAGEUSE À L'ÉCHANGE

Vous faites un placement sûr lorsque vous achetez une Olds... pour les meilleures des raisons! La distinction et la qualité de l'Oldsmobile, et tout ce que son nom symbolise, en ont fait la voiture de prix moyen la plus recherchée. Il en résulte que vous êtes assuré d'obtenir la reprise la plus élevée possible. Dès aujourd'hui, demandez à votre dépositaire Oldsmobile de vous la démontrer.



OLDSMOBILE 1959

**FORAND AUTO, Ltée**  
 1030, rue St-Calixte - - Tél. 433  
 PLEISSISVILLE, P. Q.

5 - 10 - 15

# P. A. PAINCHAUD Inc.

MAGASIN A LIBRE SERVICE — PLESSISVILLE

HEURES D'AFFAIRES : 9.00 a. m. à 6.00 p. m. le lundi, mar. mer. jeu. et samedi. De 9.00 a. m. à 10.00 p. m. le vendredi

5 - 10 - 15

## Ville de Plessisville

Assemblée régulière d'ajournement du Conseil de la Ville de Plessisville tenue ce 22ème jour de juin 1959 au lieu et heure ordinaires des séances du Conseil, à laquelle sont présents MM. les échevins suivants:

MM. Lucien Dancause  
J.-Alcide Dubois  
Georges Dumaine  
Rosaire Isabelle  
Jean-Louis Vallée  
J.-Arthur Vaillancourt

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Marcel Collin.  
Proposé par M. J.-A. Vaillancourt  
Secondé par M. Georges Dumaine  
Que la Ville accepte la subdivision du lot No. 70-A du Cadastre Amencé du Village de Plessisville de 70-A-33 à 70-A-37 inclusivement tel que montré sur le plan préparé par M. Armand St-Pierre a.g. et daté du 2 juin 1959.

Adopté.  
Proposé par M. Lucien Dancause  
Secondé par M. J.-Alcide Dubois

Que demande soit faite à la Com-

mission Municipale de Québec d'autoriser la Ville d'effectuer un emprunt temporaire de \$50,000.00 dollars supplémentaire devant être remboursé à même le produit de la vente des obligations autorisée par le règlement No. 315V.

Adopté.  
Proposé par M. Jean-Louis Vallée  
Secondé par M. Rosaire Isabelle  
Que ce Conseil s'ajourne au 30 juin prochain.

Adopté.  
Gilles Chabot secrétaire-trésorier,  
Marcel Collin maire.

### Notes sociales

M. et Mme Achille Pellerin, M. et Mme Fernand Vigneault, Mme Raoul Pellerin, Mme Gérard Béliveau de Plessisville, se sont rendus à Belle-Vallée (Ontario) le 19 juin, pour assister aux funérailles de Désiré Labonté.

M. et Mme Joseph Gagnon, Mlle Jeanne Gagnon, Mme Laurent Gagnon, Mme Maurice Martineau, de Plessisville se sont rendus der-

nièrement à St-Frédéric de Beauce, pour assister à une heureuse fête, à l'occasion du 20ème anniversaire de mariage de M. et Mme Georges Gagnon, autrefois de Plessisville. Une gerbe de fleurs leur fut présentée, par leur petite fille Lise, et l'adresse fut lue en cette circonstance, par leur fille, Mlle Gaétane Gagnon.

Une bourse leur fut également présentée en souvenir de ce beau jour.

### Chronique sur la Photographie



Tous ceux qui ont vu le film de M. Gabriel Baril sur le Festival de l'Erable sont unanimes à dire que M. Baril s'est surpassé dans ses fonctions de cinéaste à cette occasion. Il a réussi de magnifiques prises de vue; c'est du véritable travail de professionnel. Nous en profitons pour lui offrir nos plus sincères félicitations. Espérons que le public aura un jour l'occasion de voir ce film, pris par un des nôtres, et qui représente une phase historique de Plessisville.

On a su qu'un certain amateur de photographie, voulant un soir saisir un de ces magnifiques couchers de soleil, s'est rendu à l'orée d'un bois pour avoir un meilleur décor. Voilà qu'il est obligé de traverser un marécage. Il y va d'enjambées plus ou moins sûres. Ca y est. Il glisse et enfonce une jambe d'environ deux pieds dans la terre glaise. Ayant réussi à se dégager de cette mauvaise situation, il arrive enfin à l'endroit désire pour s'apercevoir que le coucher de soleil ne présente pas le décor extraordinaire qu'il espérait. Il revient avec son petit bonheur et un peu détrempé. Cette petite aventure lui a valu un nettoyage et des "Slater" quelque peu de fraîcheur. Voilà les caractéristiques d'un amateur enthousiasmé qui réussira probablement de magnifiques photos lors de son prochain voyage dans les provinces maritimes.

Vous êtes sans doute au courant qu'un nouveau film 35MM est appa-

ru sur le marché. Il est supposé améliorer le jaune et le gris. Quelques amateurs l'ont déjà essayé dans les magnifiques paysages d'Inverness.

On entend dire de jours en jours, que de nouveaux adeptes de la photographie s'achètent des 35MM. Entre autre Mlle S. et M. L. Nous leur souhaitons le plus grand plaisir avec leur appareil et espérons qu'ils réussiront de magnifiques photos durant leurs vacances.

On sait que le Club de photographie compte beaucoup d'adeptes à la Forano; on ne sait pas s'ils se servent de leur caméra ou s'ils se préparent en secret au concours. Tout le monde est muet. Il y aura peut-être des surprises.

Comité de Publicité  
Les Photographes Amateurs  
des Bois-Francis, Enrg.

### Chez les Tertiaires de Laurierville

Le R. P. Léon Pascal Leblanc franciscain, commis. régional du Tiers-Ordre a fait dimanche, lundi et mardi derniers la visite canonique de notre confraternité et préside à la prise d'habit de 25 nouveaux novices (14 hommes et jeunes gens, 11 dames et jeunes filles) de même qu'à la profession de 21 nouveaux tertiaires dont 7 hommes et jeunes gens et 14 femmes et jeunes filles. Evènement heureux entre tous et bien promoteur pour notre fraternité paroissiale.

A l'occasion de son passage, le R. P. visiteur a rappelé justement que la règle du Tiers-Ordre qui existe depuis 750 ans permet aux laïques de vivre plus chrétiennement dans le monde et d'exercer un merveilleux apostolat dans tous les milieux. Selon les promesses mêmes de St-François, la règle donne la clef du ciel à tous les Tertiaires qui sont fidèles à la suivre.

Un nouveau discrétore a été élu à l'occasion de cette visite canonique. Voici sa nouvelle composition:

Supérieure: Mme Jean-Marie Gagné; Assistante-Supérieure: Mme Roland Binette; Secrétaire: Mme Gérard Morissette; Trésorière: Mme Deneri Bernard; Maitresse des novices: Mme Albert Labrie; Infirmière: Mme Eugène Comtois; Sacristain: M. Henri Lemieux.

Discrets: M. Rosaire Dostie; M. Joseph Godbout; Mme André-Marie Mercier; Mme Gaston Piché; Mme Olivier Gagné; Mme Georges Martel; Mme Arthur Dubuc; Mme Raymond, Simoneau; Mme Eugène Côté; Mme Albert Caron; Mme Paul-Emile St-Pierre; Mlle Jacqueline Bergeron et Mlle Candide Gingras.

Nos sincères félicitations et nos meilleurs voeux au nouveau conseil.

Nous comptons beaucoup sur le tiers-ordre pour maintenir dans nos familles et dans notre paroisse le meilleur esprit chrétien et une grande ferveur surnaturelle.  
—Le Curé

### FRAISES à VENDRE

Vous pouvez vous réserver la quantité voulue pour vos conserves. On vous les livrera au prix du marché.  
Belle production seulement.

S'adresser à:

**Henri Caron**

Tél: 374-W - Plessisville, P. Q.  
N 2 juillet '59)

### Chalet à Vendre

Chalet meublé, appartenant à M. Rosaire Béliveau.  
Situé dans le 9e rang de Plessisville, sur les bords de la Rivière Blanche.

S'adresser à:

**1401 rue St-Calixte**  
Tél: 178 - Plessisville, P. Q.

(P. 18, 25 juin, 2 juillet)

### Maison à Vendre à Laurierville

S'adresser à:

**Jean-Marc Houde**  
Laurierville (Mégantic)  
Tél: 32.  
P. Q.

(P. 18, 25 juin, 2 juillet)

### CHALET à VENDRE à ST-FERDINAND

Magnifique chalet meublé, comprenant poêle à bois, poêle électrique, frigidaire, 6 lits simples en érable rouge, un lit double, set de Vivoir de salle à manger.

Chaloupe Verchère et garage, quai en ciment, etc.

S'adresser à:

**Dr Gabriel Giguère**

TEL: 373.

Plessisville, P. Q.

### ARGENT A PRETER

ARGENT DE PARTICULIERS

En 1ère et 2ème hypothèque jusqu'au montant de \$100,000.00 par client. Pas de dépôt ni d'inspection à payer.  
Aussi tous genres de commerces à vendre ou à échanger.

**FLORENT CANTIN**

4, Boul. Jutras Est Case Postale: 95 Tél: PL 2-4848  
VICTORIAVILLE

### EXPLOSIFS: DETONATEURS - ELECTRIQUES...

Nous sommes DEPOSITAIRE LICENCIE UNIQUE dans notre région pour la vente D'EXPLOSIFS ET DE DETONATEURS - ELECTRIQUES.

Economisez des \$\$\$ en LOUANT notre machinerie:

- Pelles mécaniques
- Tracteurs mécaniques
- Camions lourds et légers
- Chargeuses mécaniques
- Malaxeurs (3 grandeurs)
- Flâtteuse à ciment
- Compresseurs etc. etc.

N'hésitez pas à nous consulter pour obtenir plus amples détails.

**ESTIMES GRATUITS : Excavation - Construction générale**

Terre noire et Terre de Remplissage,  
Gravier rivière BRUT et CONCASSE disponibles

**S. Savoie Lée**

Plessisville, Tél: 106



## Grande vente chez Johanne...

Une grande quantité de marchandises doit être liquidée pour faire place à la marchandise d'automne...  
TRES BELLE QUALITE...

Vraies aubaines à des prix exceptionnels...

Venez nous voir.

## "Chez Johanne"

Rue St-Calixte

(Face à l'Hôtel de Ville).

Mlle Carmelle Brisson, Prop.  
PLESSISVILLE, - P. Q.

## Qualité et Service

- CHEZ -

# Rouillier & Fils

ENR.

- Plessisville, - P. Q. -

Téléphone **186**

Prix en vigueur les

**2 - 3 - 4 - juillet**

### LAIT CARNATION

éaporé

Bte 16 oz.

2 btes 29 cts

2 Btes .29

### MAYONNAISE -

Kraft

Pot 16 ozs .51 cts

### POULET désossé Paragon

Bte 15 ozs .85 cts

Rég. \$1.17

### SUCRE Red path fin

Sac 5 lbs .41 cts

Cire à plancher

"Para Super Gloss"

Pinte 40 ozs \$1.12

GRATIS - 1 chopine

### ALLUMETTE

Black Cat

Pqt de 12 boîtes

17 cts

# VIANDE de CHOIX

## Rôti BOEUF

désossé

**.69c lb**

Très belle qualité...

Beloné

Fédéral

27 cts lb

Ronde, Carrée  
Coton

Tête

Fromagé

Bte 10 ozs .25 cts

Très fraîche

### Fruits et

## Légumes frais

## Raisin Malaga

Rouge



**.25c lb.**

## Pommes

Windsap

No. 1

CELLO

**3 lbs .33c**



# Au Théâtre COLONIAL

## A Plessisville

### Les 5, 6, 7 Juillet, 1959

L'évènement cinématographique de l'année.

# LES NUITS DE CABIRIA

## "Le Miracle"

Plus de 160,000 personnes acclamèrent ce film à Montréal... Venez à votre tour applaudir ce chef-d'oeuvre !!!...

### Le meilleur film de l'année !

Le Miracle accompli par la Vierge pour une fille de rue qui, malgré ses fautes, avait su conserver sa foi...

**GIULIETTA MASINA**

FRANÇOIS PERIER

dans le chef-d'oeuvre de FEDERICO FELLINI

HOLLYWOOD L'OSCAR DU MEILLEUR FILM ÉTRANGER 1958

FESTIVAL DE STRATFORD GRAND PRIX D'INTERPRÉTATION 1958

### Deux couples de Princeville de retour d'Europe

Deux couples à leur retraite sont de retour d'un merveilleux voyage à travers l'Europe. Les 2 hommes d'affaires, bien connus à Princeville sont MM. J.-Arthur Morissette, qui opérât un commerce qui, pendant de nombreuses années, avait été gérant de la succursale locale de la Banque Canadienne Nationale.

Les deux couples s'étaient embarqués le 22 avril à bord du luxueux paquebot l'Homerie, et sont revenus par le même navire. Débarqués à Montréal, ils sont ensuite revenus à Princeville. Au cours du voyage, ils ont visité

les pays de la vieille Europe. Endroits merveilleux L'Angleterre, la Hollande, la France, l'Allemagne, l'Autriche, l'Italie et l'Espagne se sont présentés à eux comme des endroits merveilleux. Les oeuvres d'art, les monuments historiques, les musées et les ruines de ces pays ont provoqué leur admiration. Les trains et les autocars les ont conduits dans toutes les villes les plus renommées.

Ils ont aussi profité de leur voyage pour se rendre dans les lieux de pèlerinage les plus fréquentés. A Londres, Lisieux, As-

sisés, ils ont été frappés par la piété des milliers de pèlerins, qui fréquentent ces deux endroits connus du monde entier.

**Le pape**  
A Rome, M. et Mme J.-A. Morissette et M. et Mme J.-Arthur Fréchette ont pu voir sa sainteté le pape Jean XXIII à l'occasion d'une audience publique accordée aux pèlerins de langue française de passage dans la ville éternelle. Ils ont même rencontré à Paris et dans d'autres villes des amis de leurs enfants et ont fait la connaissance de jeunes étudiants qui ont des correspondants à Princeville.

**Souvenirs**  
Les deux couples ont rapporté de nombreux souvenirs et objets de piété des principaux pays qu'ils ont visités. Ils considèrent qu'un tel voyage est le plus beau couronnement d'une vie bien remplie.

Une température idéale et un parfait état de santé leur a permis de prendre tout l'avantage possible de leur séjour en Europe.

### De Floride nous vient la "Salle de séjour"

Les maisons de Floride comptent une pièce qui leur est vraiment particulière. A la fois différente du salon et de la salle de jeu, c'est la Salle de Séjour, où vit toute la famille, et qui constitue l'endroit de réunion dans la plupart des maisons du Sud.

A l'encontre de la salle de récréation — presque toujours située au sous-sol — la Salle de Séjour voisine avec les autres pièces de la maison. Son ameublement est moins élaboré et surtout moins luxueux que celui du salon.

Cette salle possède fréquemment des fenêtres sur trois côtés. A cet égard, elle rappelle le solarium, autrefois si populaire au Canada. Les fenêtres à jalousies, avec rebords en tuile de céramique, sont très en faveur. Le plancher est recouvert de tuiles minuscules — tuile à mosaïque — de 1" de diamètre. Comme le bois, dans ce climat, travaille et se tord, l'emploi de la tuile de céramique pour les murs et les parquets solutionne tous les problèmes.

On a beaucoup recours au bambou et au rotin pour l'ameublement. Ces matériaux se prêtent bien aux motifs multicolores et brillants qui révèlent moins la poussière, les taches et l'usure. Très souvent les draperies seront remplacées par des stores en bambou.

Le succès de cette salle de séjour gagne désormais d'autres régions. Dans le nord des Etats-Unis comme au Canada, les constructeurs l'introduisent de plus en plus dans les nouvelles maisons. Si cette vogue continue à se répandre, on peut même envisager le retour d'une vieille coutume et prévoir, pour nos salons d'aujourd'hui, le sort des salons d'autrefois qui, meublés

de façon élégante, sinon intime, n'étaient employés que pour les grandes occasions!

Au Canada, la salle de séjour donnera souvent sur le jardin. On la construit avec le plus de fenêtres possible, les vitres étant très larges pour en faciliter l'entretien. Chez nous aussi la tuile à mosaïque pour le plancher gagne des adeptes nombreux à cause de son extrême durabilité et de son nettoyage si aisé.

L'appareil de télévision a tout naturellement sa place dans cette salle. Ajoutez-y un confortable divan, plusieurs chaises, un pouf — si reposant pour les pieds fatigués — une table pliante accompagnée de ses chaises pour les jeux, la couture ou la correspondance. Un éclairage abondant et une bibliothèque bien fournie de nature à stimuler le goût de la lecture chez tous les membres de la famille.

La véritable salle de séjour est conçue de façon à satisfaire votre besoin de détente. Elle doit être une invite au repos et à la conversation.

### M. G. Beauchesne, élu président des libéraux à Princeville

Un bon groupe de membres de l'Association libérale de Princeville viennent de se réunir afin de nommer un exécutif pour le mouvement. M. Samuel Boulanger, de Victoriaville, député de Drummond-Arthabaska à la Chambre des communes, était l'invité d'honneur.

A la suite de quelques allocutions et des présentations d'usage, on procéda à l'élection des officiers. M. Georges Beauchesne fut élu président. MM. Léon Levasseur et Antonio Sévigny furent nommés respectivement 1er et 2e vice-présidents de l'Association. Cinq directeurs furent aussi ad-

jointés se sont: MM. Charles Fréchette, Albert Bouffard, Rosaire Légaré, Jean-Guy Thiboutot et Joseph Gaulin.

Le poste de secrétaire-trésorier occupa cette fonction depuis quelques années déjà. Les archives seront tenues par M. Georges Beauchesne, le président. L'assistance a aussi profité de l'occasion pour élaborer les premiers jalons des activités futures de l'Association libérale à Princeville. L'exécutif multipliera ses réunions au cours des prochaines semaines afin de mettre sur pied son organisation complète.

### Des fleurs pour toutes occasions...

Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions **DES FLEURS** pour

**Naissances... Mariages... Anniversaires... Décorations... Mortalité... etc...**

Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix. Service rapide... Téléphonez pour vos commandes.

## FLEURISTE PLESSIS

1735, rue St-Calixte, UBALD PELLERIN, prop. PLESSISVILLE, - P. Q. Tél: 567

### ARTICLES DE SPORT POUR LA BELLE SAISON.

Nous pouvons vous offrir tous les articles de SPORT pour la saison d'été, dans les lignes suivantes:

**Bicycles pour garçons, Filles et Enfants.... Articles de Base-Ball, Badminton... et "Soft-Ball"... etc.**

Nous sommes aussi les agents-vendeurs des FAMEUSES PEINTURES "BENJAMIN MOORE" ... dans toutes les couleurs.

Nos prix sont exceptionnels.

## MAGASIN HENRI HAROON

Vente, Réparation, Location de Bicycles Agent Autorisé C. C. M. Gros et Détail

1715, AVENUE ST-LOUIS TEL: 590 PLESSISVILLE, P. Q.

### Restaurant à vendre

(Cause de maladie)

Situé au No. 31, rue St-Louis, à Princeville.

S'adresser à:

**Marcel Nadeau**  
Tél: 8-335 - Princeville, P. Q. P 25 2, juil 59

Vous économiserez avec...

## Isolation Mégantic

RENE FORTIER, prop.

Nous nous occupons de l'isolation de toutes bâtisses avec laine minérale. Méthode de souffleur.

Tél: 22-W - Inverness, - P.Q. - Cté Mégantic

Un bon calcul... comptez sur la

# 50

Brassée dans le Québec au goût du Québec par **LABATT**

### ...Y'A RIEN QUI LA BATTE!



## Pour la saison d'été

c'est le temps plus qu'en toute autre saison de vous procurer, Mesdames, de magnifiques parures qui donneront à votre toilette un éclat recherché...

La BIJOUTERIE BELLEMARE vous offre un choix varié et de très belle valeur de tous ces bijoux...

**SPECIAL : Montre bracelets, mouvements suisse, de 17 et 21 pierres - pour \$19.95**

Notre comptoir de CADEAUX DE NOCES est attrayant et complet et nous vous invitons à venir nous voir. Aussi, CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS.

## Bijouterie Bellemare

1611, avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

Tél: 296.

## LE CLUB DE BALLE-MOLLE DE PLESSISVILLE DIVISE LES HONNEURS AVEC DAVELUYVILLE

Le club de balle-molle de Plessisville, encouragé par la présence du président du club, M. Laurent Dion, a divisé les honneurs avec Daveluyville et le lanceur "Ben" Deshaie.

En effet, jeudi, sur le terrain de Daveluyville, sous les réflecteurs, celui-ci a remporté la victoire sur no-

tre club local au compte de 2 à 0, grâce à 2 buts comptés dans la 6<sup>e</sup> manche. Au dire, des personnes présentes, ce fut la plus belle partie de balle-molle qui leur fut présentée.

Samedi après-midi, Plessisville a repris sa revanche pour l'emporter

cette fois, au compte de 4 à 3, faisant par le fait même subir au lanceur adversaire sa première défaite de la saison.

Les étoiles de ces deux parties ont été sans contredit, les 2 lanceurs et Raymond Vaillancourt, qui frappa 1 circuit samedi après-midi avec 1 coureur sur les buts.

Les spectateurs qui se font de plus en plus nombreux à chaque partie, sont surpris de la force et de la qualité du jeu fourni par les équipes en présence.

Donc, ceux qui n'ont pu se rendre à une partie déjà présentée devraient le faire, jeudi soir à 7h, sur le terrain du collège, alors que Princeville nous visitera.

Le Princeville est probablement le club de l'heure, ayant gagné ses 3 dernières parties et à la fin de la semaine, peut-être aura-t-il rejoint les clubs de Plessisville et Daveluyville, en tête de la ligue.

Donc, jeudi soir, tous au terrain du collège à 7 h., pour la prochaine partie de balle-molle.

Nous vous donnons ci-dessous la position des équipes en date du 28 juin:

	PJ	PG	PP	Pts
Plessisville	7	5	2	10
Daveluyville	7	5	2	10
Princeville	7	3	4	6
Victoriaville	7	1	6	2

### A PROPOS DES COLLATIONS

L'habitude de manger entre les repas fait engraisser. Les obèses qui dépassent la trentaine feraient bien de mettre un frein aux collations. L'adolescent actif qui a besoin de soutenir son énergie ou l'adulte trop maigre peuvent, bien entendu, manger entre les repas, pourvu que ces collations ne soient pas assez substantielles pour couper l'appétit aux repas ordinaires, plus importants.

### LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

### Maison neuve à vendre

Maison située sur l'avenue Matte, à Plessisville.

S'adresser à:  
**J. W. Guillemette**  
Tél: 753-J - Plessisville, P. Q.

(P 2 juillet)

### A VENDRE

Planches et bois de construction ainsi que foin à vendre.

S'adresser à:

### Oscar Dubois

Tél: 60-W. - Plessisville, P. Q.

(P 2 juil. 59).

## Marcel Bergeron

Marchand de fruits et légumes

GROS ET DETAIL

Téléphone 75-s-3 - Laurierville, P. Q.

## Spéciaux...

## A LA BOUCHERIE LEVASSEUR

1845, rue Savoie, - Tél: 445  
Plessisville, P. Q.

En vedette cette semaine

Boudin, la livre	.25¢
Saucisse, 2 livres	.69¢
Saucisse, 3 livres	\$1.00
Chops de lard, la livre	.57¢
Rôti de boeuf (soc) la livre	.53¢
Jus de tomates, Huron, 20 oz.	.14¢
Tomates en boîte, 28 o.	.25¢
Ragoût de boulettes "Cordon Bleu" 20 oz.	.44¢
Paquet de bonbons assortis, 15 oz.	.35¢
Jello "Shiriff", 3 ppts pour	.29¢

LIVRAISON RAPIDE ET A DOMICILE

## Maison à vendre à Plessisville

Maison neuve située au No 1218, rue Napoléon.

S'adresser à:

## Notaire Benoit Chartier

1628, Avenue St-Louis,  
Plessisville, - P. Q.

Tél: 152

## VENTE DE SURPLUS DE MARCHANDISES AU MAGASIN

Chez

## Mlle M.-A. LETENDRE

1714 rue St-Calixte, Plessisville.  
Tous les tissus à la verge offerts à

Un escompte de 10% à 20%

En spécial: Broadcloth imprimé - 3 vgs pour \$1.00  
Coton pour jupes - Valeur jusqu'à \$1.30 pour .79¢

Cette vente commence le 25 JUIN

Chez

## MLLE M.-A. LETENDRE

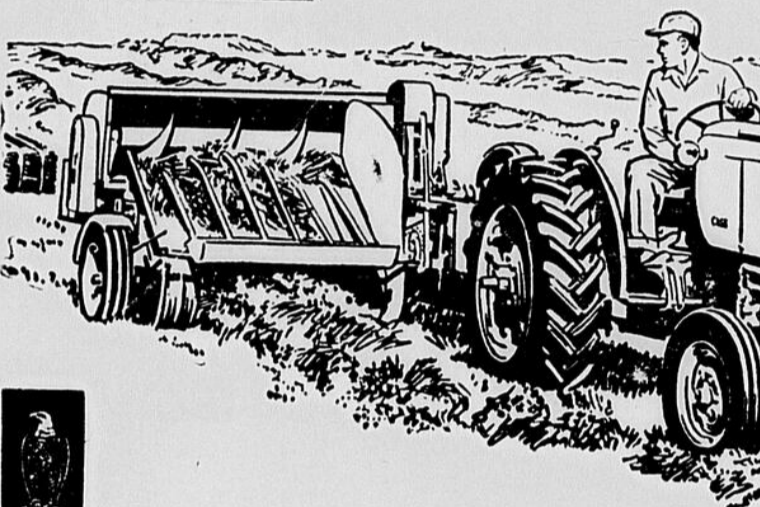
1714 rue St-Calixte  
(N 25, 2 juillet)

Plessisville, P. Q.

# CASE 133



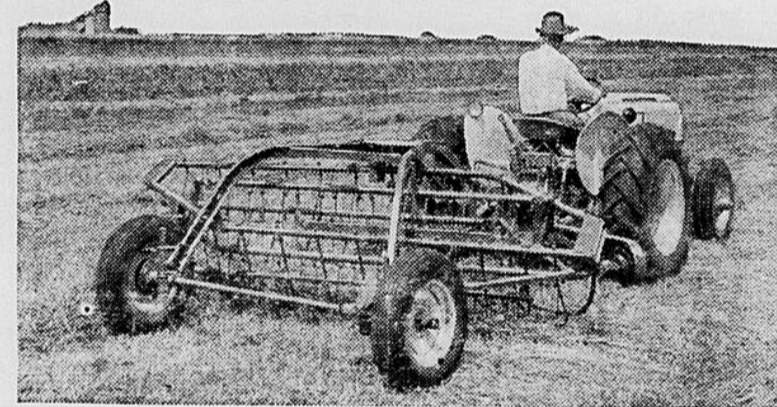
## Presse à FOIN A CORDE



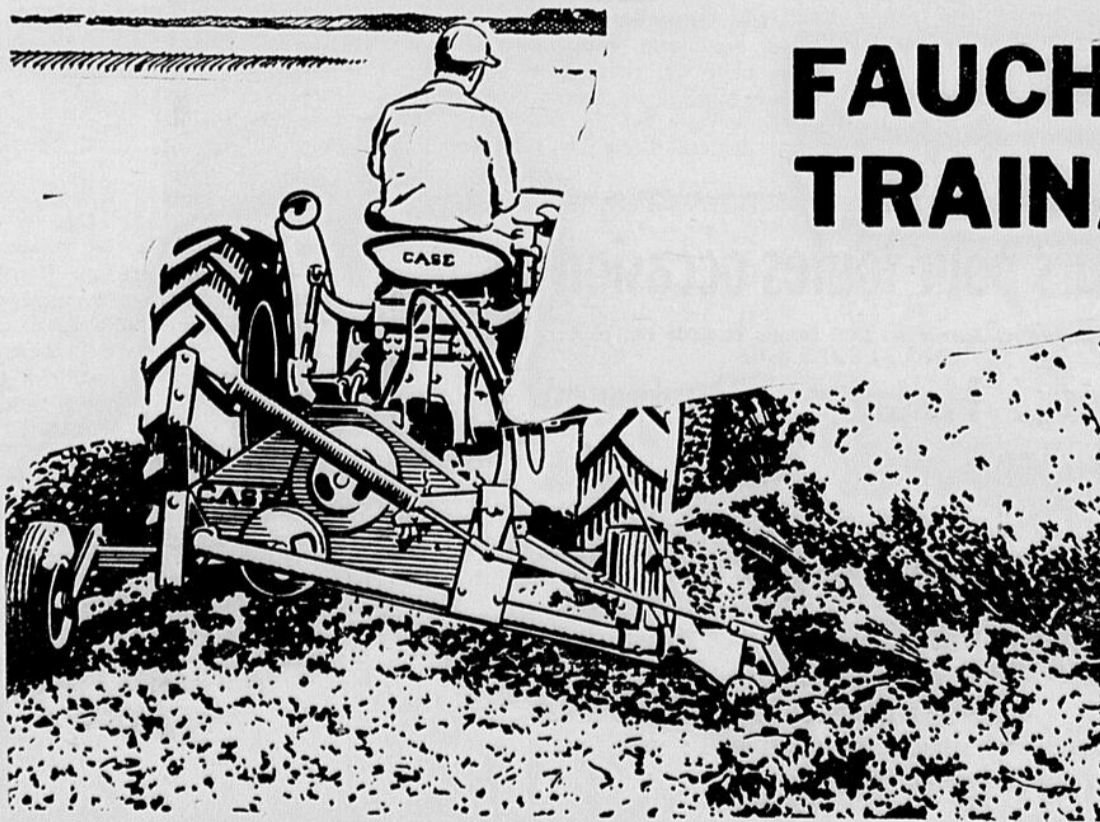
- Construction de haute qualité et facilité de manoeuvre exceptionnelle.
- Presse en une heure plus de dix tonnes de foin en balles.
- Ramasseur et tarière actionnés par chaînes d'acier.
- Donne une coupe sûre et nette, sépare le foin en tranche.
- Longueur des balles ajustée par une manivelle.
- Tension des balles contrôlée par de longues baguettes d'acier placées le long du couloir à balles.
- Barre de tire oscillante permet de suivre parfaitement le tracteur en tout temps.

# CASE "170" RÂTEAU DE CÔTÉ

- Créé pour râteler proprement à une vitesse modérée et pour donner des andains légers et bien aérés.
- Commandes simples et flexibles, scellées dans un bain d'huile.
- Le râtellier fonctionne à n'importe quelle hauteur d'ajustement.
- S'adapte à tous les tracteurs.
- Râtelle un andain de sept pieds et à une vitesse moyenne de 4 à 5 milles à l'heure, il râtelle jusqu'à 35 acres par jour.



# CASE "T-10" FAUCHEUSE TRAINANTE



- Munie d'une barre de coupe de sept pieds.
- Se rattache à tous les tracteurs équipés d'une prise de force ordinaire et d'une barre de tire régulière.
- Dispositif de déclenchement à ressort permet de prévenir les bris.
- Fauchera jusqu'à 50 acres par jour à une vitesse de 6 milles à l'heure.

Appelez-nous aujourd'hui, obtenez une démonstration sur votre ferme.

# Pierre Bédard

VENDEUR AUTORISÉ

Téléphone : 7-s-3

Route No 49

Notre-Dame de Lourdes, - P. Q. - Cté Mégantic

# La Pharmacie Plessisville

1564 Avenue St-Louis

**Votre PHARMACIE PREFEREE**  
**TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT**

Ouverte le mercredi, toute la Journée

## Très grand succès de la St-Jean-Baptiste à Arthabaska

**M. J. A. Forand de Plessisville nommé président du comité d'initiative des Bois-Francs**

De grandes manifestations se sont déroulées à Arthabaska le soir du 23 juin ainsi que le 24 juin à l'occasion de la fête de St-Jean-Baptiste. Parmi les cinq villes-sœurs des Bois-Francs, Arthabaska avait été choisie cette année pour la célébration de cette fête.

Pour la circonstance, Plessisville, Princeville, Victoriaville et Warwick avaient délégué des représentants ainsi que des chars allégoriques, pour le défilé.

Les fêtes ont débuté, le 23, par le feu de la St-Jean. Le matin du 24 une grande messe spéciale fut

chantée au collège des Frères du Sacré-Coeur à laquelle assistaient des milliers de personnes. Un sermoir de circonstance fut aussi prononcé.

L'après-midi eut lieu le défilé historique. Les fanfares de Plessisville, Princeville, Victoriaville, Warwick et Arthabaska ainsi que les gardes d'honneur de plusieurs paroisses y avaient pris place.

Une douzaine de chars allégoriques rivalisant de beauté provoquèrent les applaudissements de la foule.

Le char des villes-sœurs retint particulièrement l'attention de la foule. Cinq jeunes filles représentant chacune les cinq villes, avaient pris place sur une estrade roulotte. Une corne d'abondance complétait la décoration du char.

Mlle Denise Labbé représentait la ville d'Arthabaska, Mlle Colette Drolet, Plessisville, Mlle Lilianne Mailhot, Princeville, Mlle Béatrice Rousseau, Victoriaville et Mlle Micheline Houle, Warwick. Le St-Jean-Baptiste était personnifié par le petit Bernard Piché, fils du Dr. Gilles Piché et de Mme Piché d'Arthabaska.

Vers 5 heures, un coquetel fut offert à l'école Notre-Dame des Bois-Francs pour les dignitaires et invités d'honneur.

Le soir, un banquet fut servi au Collège des Frères des Ecoles Chrétiennes à l'intention des membres du Comité d'initiative des Bois-Francs qui depuis 8 ans est le responsable de l'organisation principale des fêtes de la St-Jean-Baptiste à tour de rôle dans chacune des villes sœurs. Au cours de la réunion qui suivit, M. Lionel Baril qui était président de cet organisme, suggéra que l'exécutif soit le même mais que M. J.-A. Forand de Plessisville lui succède comme président, ce qui fut accepté à l'unanimité.

Dans la soirée, des danses populaires permirent à des centaines de personnes d'évoluer gaiement dans les principales rues du centre de la ville.

"La Feuille d'Erable" félicite sincèrement M. J. A. Forand de notre ville pour sa nomination au poste de Président du Comité d'initiative des Bois Francs.

Elle présente également ses félicitations aux responsables de ces belles fêtes pour un si éclatant succès.

### Retraites fermées

A la Maison N.-Dame-du-Cénacle 1073 - ouest Rue St. Cyrille, Qué.

**Juillet:**  
 Lundi 6 au 9 après déj.  
 Fillettes de 12 à 15 ans.  
 R. P. Oscar Bélanger, s.j.  
 Lundi 6 au 9 après diner  
 Dames

R. P. Jean Guimond, s.j.  
 Jeudi 9 au 12 après diner:  
 Institutrices et employées de bureau  
 R. P. Paul Fortin, s.j.  
 Lundi 13 au 16 après diner  
 Jeunes filles  
 R. P. Oscar Bélanger, s.j.

Mardi 14 au 19 après-midi:  
 Demeiselles (retraite de vie int-)

### Chalet à vendre

Chalet neuf, meublé. Situé au 9e rang, à Plessisville, sur les bords de la rivière Blanche.

S'adresser à :

**Théobald Poulin**  
 1562 rue Savoie  
 Tél: 345 - Plessisville, P. Q.  
 (N. 25, 2 juil. '59)



BUREAU TECHNIQUE FOURNIER  
 Procureurs de Brevets d'Invention  
 934 Ste-Catherine Est, Montréal



Embouteilleurs autorisés:  
**A. Viens & Fils**  
 Plessisville, P. Q.

### Maison à vendre

Maison de (7) sept appartements, située sur l'avenue Painchaud, (voisin de M. Alain Desrochers).

S'adresser à :

**Téléphone: 3018.**  
 Black Lake - P. Q.  
 Côté Mégantic.  
 (P. 4, 11, 18, 25, 2 juillet)

BIENVENUE...  
**HOTEL**  
**Château Louise**  
 Rosalre Charpentier  
 (en face de l'Hôpital)  
 1332, rue St-Calixte  
 Plessisville, P. Q.

TEL: 17 C. P. 118  
**Geo. Dupont**  
 OPTICIEN D'ORDONNANCES  
 Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec.  
 1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

Tél: 261 1628, Avenue St-Louis, - Plessisville  
**MARCHAND & GAGNÉ**  
 AVOCATS ET PROCUREURS  
**Robert Marchand Jacques Gagné**  
 B. A. B. Sc. S. B. C. L. B. A. L. LL.  
 HEURES DE BUREAU TOUS LES JOURS  
 9 heures à midi Lundi et vendredi soirs:  
 2.00 hres à 5 hres P. M. 7.30 hres à 9.00 hres P. M.  
 (Excepté le samedi après-midi)  
 Bureau à Princeville par Me Jacques Gagné,  
 tous les mercredis après-midi, de 2 hres à 5.15 hres, chez Mlle  
 Judith Brassard, rue St-Jean Baptiste, Tél: 202-J.

TEL 288 1806 Avenue St-Louis C. P. 182  
**Antonio Gingras**  
 COURTIER D'ASSURANCES AGREE  
 PLESSISVILLE, P. Q.  
 Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité.  
 TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE  
 POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

### Cartes Professionnelles

**Dr Raymond Charron**  
 MEDECIN - CHIRURGIEN  
 L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL  
 1 hre à 4 hres P. M. - 7 hres à 9 hres P. M.  
 Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.  
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

**Dr JULES CANTIN**  
 MEDECIN-CHIRURGIEN  
 Plessisville, P. Q.  
 HEURES DE BUREAU  
 Avant-Midi: à l'Hôpital  
 Après-midi: 1 1/2 hre à 4 hres. } Excepté le  
 Soirée 7 hres à 9 hres } mercredi  
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

**Dr J.-A. Blais**  
 MEDECIN - CHIRURGIEN  
 Plessisville, P. Q.  
 L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL  
 1 hre à 4 hres P. M. - 7 hres à 9 hres P. M.  
 Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.  
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

**Dr Bertrand Savoie**  
 Médecin - Chirurgien  
 Plessisville, P. Q.  
 Heures de Bureau  
 10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.  
 Pas de bureau le mercredi et le samedi, à partir de midi

Tél: 655.  
**Dr Jules Boisvert**  
 Médecin-Chirurgien  
 1628, Avenue St-Louis, Plessisville, P. Q.  
 HEURES DE BUREAU:  
 11 hres à midi - 2 hres à 5 hres  
 7 hres à 9 hres.  
 (Excepté le mercredi après-midi).  
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

**Dr Gabriel Giguère**  
 SPECIALISTE  
 EN CHIRURGIE GENERALE  
 Certifié du Collège des Médecines et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.  
 Heures de Bureau:  
 Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).  
 Le soir: 7.30 hres à 9 hres, les lundi et vendredi.  
 1578 - Avenue St-Edouard - Tél: 777 - Plessisville

**C. Benoit Chartier,**  
 NOTAIRE, B. A. LL. L.  
 Cessionnaire des greffes des notaires  
 L. R. GUILBAULT (1900-1933)  
 C. E. GOSSELIN (1894-1945)  
 CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)  
 1578, Ave St-Edouard - Tél: 152  
 PLESSISVILLE, P. Q.

Tél: 18 C. P. 250  
**Tétreault & Tétreault**  
 NOTAIRES  
 SYNDICS DE FAILLITE  
 1578, avenue St-Louis, Plessisville.  
 (Ancien bureau du notaire Chs. Eug. Gosselin)  
 HEURES DE BUREAU  
 9 a. m. à 4 p. m. tous les jours, sauf les  
 mercredi et samedi après-midi.  
 Bureau du soir le vendredi seulement.

**Spécialiste**

Prenez DE VOS SOIN PIEDS

**CLINIQUE**  
**Rousseau Enr'g**  
 62 RUE BROOKS,  
 TEL: LO 2-3149  
 Sherbrooke, Qué

**Romain Moreau**  
 REFRIGERATION  
 Installation, Vente et Service de toutes marques de réfrigérateur, commercial ou domestique. Aussi, air conditionné.  
 162, rue Octave - Tél: PL. 2-4523  
 Victoriaville, - P. Q.

**MAISON à VENDRE à Plessisville**  
 Située ave Des Erables, face à l'église St-Calixte, comprenant huit pièces. Peut être habitée immédiatement. Prix d'occasion.  
 S'adresser à:  
**Marchand & Gagné**  
 Avocats.  
 1525, Ave St-Louis PLESSISVILLE, P. Q. Tél: 261.

**PLACEMENTS KENNEBEC INC. COURTIERS**  
 Municipales - Scolaires - Religieuses - Commerciales et industrielles.  
 Intérêt: 5 1/2% et 6%  
**J. DENIS BELIVEAU, V. A.**  
 Gérant de District  
 1244, St-Calixte, - Plessisville. Tél: 162  
**HENRI-PAUL DION**  
 Représentant:  
 1508, rue Matte - Tél. 450-s-2. - Plessisville.

1563, Avenue St-Edouard TEL: 138  
**CAMILLE KELLY**  
 COURTIER D'ASSURANCES AGREE  
 ASSURANCES GENERALES  
 Vie - Feu - Automobile - Accident  
 Plessisville, - P. Q.  
 (Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)  
 Rue St-Edouard.

TEL: 170 1852 Avenue St-Louis  
**Henri Bélanger**  
 Courtier d'Assurances Agréé  
 Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.  
 Plessisville, - P. Q.  
 Mlle Irène Bélanger, licenciée en Assurances générales, répondra à vos demandes.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL  
**Sciage de bois**  
 Pour votre sciage de bois de chauffage, adressez-vous à:  
**Armand Simoneau**  
 1143 Avenue St-Louis  
 Tél: 762-J - Plessisville, P. Q.  
 P. 25, 2 juil 59).

Ensemble de Valises avec supports  
**2 valises - \$24.95**  
**3 valises - \$29.95**  
 Toutes les couleurs  
**Chez Robert Enr.**  
 40, Notre-Dame Est, Victoriaville, Qué.  
 Tél: PL. 2-4720

# Cinéma PLESSIS

Le meilleur programme  
en Ville.

Téléphone: 318.  
1699, Ave St-Louis.

## HORAIRE

Lundi, Mardi, Mercredi, 7.30 et 9.00 P. M.  
Jeudi, Ven, Samedi: 7.15, 8.45 et 10.00 P. M.  
Simple: 7.15 et 9.15 P. M.  
Dimanche: 2.00, 6.45, 8.30 et 10.00 P. M.

Mer. à Sam. 1, 2, 3, 4 juillet — Quatre jours à l'affiche — programme double  
Plus fort que la vie, plus fort que la mort, L'AMOUR

## Thérèse Etienne

EN CINEMASCOPE — avec Françoise Arnoul et James Robertson  
— 2ième film —

Une intrigue policière, Suspense du commencement à la fin.

## MORT sur la VOIE PUBLIQUE

EN CINEMASCOPE — avec Jeff Chandler et Jeanne Crain.

Dim. à Mer. 5, 6, 7, 8 juillet. - Quatre jours à l'affiche.

Une oeuvre gigantesque portée à l'écran. Durée du film 3 heures. Version française de "WAR AND PIECE"

## Guerre et paix

EN TECHNICOLOR — avec Mell Ferrer, Henry Fonda, Audrey Hepburn

HORAIRE SPECIAL: Dimanche: Matinée à 2.00 p. m. Soirée 2 représentations  
6.15 et 9.15 - sur semaine à 7.30 p. m. — Admission pour ce Spectacle 75c.

## Les Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de Plessisville vont toujours de l'avant



Il nous fait plaisir d'annoncer à nos lecteurs, que les Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de notre ville, si l'on en juge d'après les rapports qui nous sont parvenus, sont toujours des plus actifs.

De fait nous avons appris ces jours derniers, que le Cercle Lacordaire de Plessisville compte actuellement 306 membres, tandis que le Jeanne d'Arc ont un effectif de 248 avec des perspectives des plus encourageantes étant donné que l'on compte sur 75 jeunes aspirants et 29 jeunes aspirantes.

Nos cercles grouperont très pro-

chainement un actif total de 658 membres. C'est un résultat qui mérite notre admiration et nos plus sincères félicitations.

Il nous fait plaisir de publier ci-dessus la photographie des dirigeants et dirigeantes de nos deux cercles qui sont continuellement à l'honneur.

Sur la 1ère rangée nous voyons de gauche à droite: M. Maurice Lavoie, secrétaire; Mme Georges Simoneau, vice-présidente des Jeanne d'Arc; Mme Robert Lafond, présidente des Jeanne d'Arc; M. l'abbé Robert Asselin, aumô-

nier des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc; M. Robert Lafond président des Lacordaire; M. Albert Breton, vice-président des Lacordaire; Mme Albert Breton.

2ème rangée: de gauche à droite: M. Bruno Thibodeau, Mme Jean-Paul Vigneault, M. Bernard Girard, Mme Gérard Guimond, M. Alphonse Mailhot, Mme Alphonse Mailhot, Mme Robert Vigneault, M. Robert Vigneault, Mme Emile Landry, M. Emile Landry, Mme Hermel Landry, M. Harmel Landry, trésorier, Mme Maurice Breton et M. Maurice Breton.

## Les exigences actuelles du ministère de la prédication

C'est ce thème que l'Ecole de Pastorale et de Prédication met à l'étude pour la quatrième session de ses cours d'été qui auront lieu à la Maison Montmorency, du 19 juillet au 15 août 1959.

La première exigence d'une bonne prédication, sans être la plus importante, concerne les qualités physiques de l'orateur. Il faut se rappeler que toute connaissance commence dans les sens et se perfectionne dans l'intelligence. "Omnia cognitio incipit a sensu et perficitur in intellectu": De là l'importance d'une diction claire et nette, d'une voix qui porte, touche les sens de l'auditeur, les fait vibrer, pénétrer jusqu'au fond des oreilles pour arriver à l'intelligence où elle s'épanouit. Comment une diction défectueuse, une respiration pénible, une voix qui entre au lieu de sortir pourra-t-elle toucher les sens de l'auditeur? Malgré toute sa bonne volonté, l'auditeur s'irrite de ne rien saisir et finalement oppose un refus global en poursuivant son rêve intérieur. Le Père Milot, expert en technique vocales et en prédication, saura donner les instructions nécessaires pour que les qualités physiques de l'orateur soient de moins en moins indignes de la parole de Dieu.

La deuxième exigence au programme est d'ordre psychologique. Dans quelle mesure la trajectoire que suit la parole divine en passant par le prédicateur pour atteindre l'auditeur peut-elle et doit-elle élever les couleurs et les sentiments de l'orateur comme ceux de l'auditeur? Le Père Desrochers qui poursuit depuis deux ans, à l'Université de Chicago, des études sur les techniques de la parole publique, ne manquera pas d'intéresser ses auditeurs.

La troisième exigence, toujours d'après le programme, est d'ordre théologique. Comment exploiter les sources de la parole de Dieu, l'Écriture Sainte et Tradition, et les utiliser en vue d'une efficacité spirituelle authentique de la prédication? L'art de donner la parole de Dieu qu'il faut auparavant posséder en profondeur, sera exposé par un prédicateur de carrière, le Père Hébert.

Enfin, la quatrième exigence est d'ordre sociologique. S'il y a l'art de semer et planter ce qui convient à tel sol, il y a aussi l'art de donner aux foules ce qu'elles sont susceptibles de recevoir et ce

qu'elles attendent. Il faut, sans l'amoindrir, adapter la parole de Dieu aux conditions sociales de tel milieu, secouer l'indifférence des gens ou provoquer l'inquiétude religieuse. Un spécialiste réputé en

sociologie, professeur à Laval, M. Fernand Dumont, abordera ce sujet en douze leçons.

A la direction de l'Ecole de Prédication se trouve un religieux d'une expérience pastorale exceptionnelle. Carré pendant dix-huit ans à S-Dominique de Québec et à Sainte-Anne de Fall River, après avoir été professeur et prédicateur,

(Suite à la page 3)

## La RONDE de PIERRE

Sérieux avertissement à certains  
Jeunes de Plessisville.

Les jeunes de Plessisville qui se rendent sur le terrain de l'asphalte à l'Hôpital du Sacré-Coeur de notre ville, soit pour faire de la bicyclette, jouer dans les mares d'eau, ou encore s'étendre sur la pelouse et même faire des trous dans le jardin, sont priés de cesser ces activités à cet endroit. Autrement ils seront sévèrement repréhensibles sans autre avis. Les autorités de l'Hôpital demandent l'aide des parents à cette fin. Ces derniers contribueront ainsi à rendre service aux résidents de l'Hôpital et éviter à l'endroit de leurs enfants toutes sortes de désagréments, surtout les accidents qui sont toujours déplorables.

M. Claude Gingras de Plessisville compte  
30 ans de service pour la Shawinigan.

Il nous fait plaisir de signaler à l'attention de nos lecteurs, que M. Claude Gingras de Plessisville comptait le 1er juin dernier, trente années de service pour la Compagnie Shawinigan Water and Power, division du bureau de Victoriaville.

Nous le félicitons chaleureusement et lui souhaitons enco-

## Grand pèlerinage AU SANCTUAIRE DE BEAUVOIR

(Près de Sherbrooke)

organisé par les  
Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc  
de Plessisville

Dimanche le 12 juillet 1959

Départ du "Centre d'Etudes" le matin à 6.30 hres a. m.  
Au retour on se rendra à Granby visiter le Jardin Zoologique.

Prix du passage : \$3.50 aller-retour  
S'il vous plaît retenir votre place d'ici le 10 juillet le plus tard en s'adressant à :

Robert Lafond Albert Breton  
Tél: 421-J Tél: 910-s-31  
PLESSISVILLE, P. Q.

re de nombreuses années d'activités et la santé pour mener son travail à bonne fin.

M. Gingras est populaire parmi nous et ne compte que des amis.

La Paroisse Notre-Dame de Fatima de Plessisville au Cap de la Madeleine  
samedi soir le 18 juillet.

Selon la tradition qui existe depuis quelques années les paroissiens de Notre-Dame de Fatima de Plessisville sont invités à prendre part à la grande Nuit de prières à Notre-Dame du Cap, samedi soir, le 18 juillet, de dix heures du soir à six heures du lendemain matin.

L'an dernier plusieurs paroissiens allèrent poser ce geste de prières et l'on espère que cette année, l'assistance sera augmentée.

L'organisation demande à tous de réserver à l'avance la nuit du samedi au dimanche, du 18 au 19 juillet prochain, pour se rendre au sanctuaire de la Madone à Notre-Dame du Cap.

D'autres détails vous seront donnés dans les futures éditions de ce journal.

Le Syndicat National des employés municipaux de Plessisville est reconnu par la C. R. O.

Le 16 Juin dernier, un mois à peine après s'être organisé en syndicat, les employés municipaux de la ville de Plessisville, ont reçu leur certification de la Commission des Relations Ouvrières de la Province de Québec.

Nous les en félicitons et notre gratitude s'adresse aussi aux autorités municipales pour n'avoir nui en aucun moment à l'obtention du certificat de ce syndicat.

Le Syndicat s'adresse maintenant à la Fédération Nationale des Employés des Corporations Municipales et Scolaires afin d'obtenir les services d'un conseiller technique en vue de la préparation d'une première convention collective.

Le Conseil Régional des Syndicats Nationaux de Plessisville Inc. le publiciste: Roger Hallé.

Le Tennis prend de la vogue à Plessisville.

Depuis quelques années, le tennis avait sensiblement diminué dans notre ville et les habitués de la raquette regardaient d'un mauvais oeil la nouvelle saison.

Mais cet été chose curieuse, nous fûmes surpris de constater que près de 50 membres prirent leur carte et semblèrent très encouragés à pratiquer un sport aussi entraînant que délassant.

Le terrain demeure en excellente condition et est entretenu d'une façon magnifique. Du vétéran de la raquette jusqu'au simple débutant, tous s'en donnent à coeur-joie et sont dans l'anxiété pour le début prochain du grand tournoi local où nous choisirons nos champions, chez les hommes et chez les

## Remerciements...

(Suite de la page 1)

per.

De peur d'oublier certaines personnes qui se sont particulièrement dévouées, la population voudra bien nous excuser de ne pas mentionner de noms. Ce fut un magnifique succès d'équipe. Tous les travailleurs de la souscription ont fait généreusement leur part. Cela prouve, une fois de plus, que lorsque tout le monde se donne la main, le succès est assuré.

Maintenant, nous dira-t-on, quels projets mettez-vous à exécution. Vous êtes sans doute au courant de la construction de la piscine. Malgré le désir du comité exécutif d'accorder tous les contrats à Plessisville, en vue de faire un sage emploi de l'argent du public, les services d'un spécialiste ont été retenus. Ce geste a permis d'économiser une somme appréciable sur la façon conventionnelle de construction d'une piscine.

Le contrat a été accordé au prix de \$16,950.00 Le contracteur a fourni de l'emploi à plusieurs personnes de Plessisville.

En vue de compléter l'installation de la piscine, nous avons demandé des soumissions pour cabines, bâtisses à filtre, etc. Les noms de ces différents contracteurs vous sont donnés plus bas:

	Plan No 1 avec promenade en bois	Plan No 2 avec promenade en asphalte
R. Filion	\$9,400.50	\$9,850.50
H. Lafond	7,177.00	7,492.00
L. P. Paré	7,434.25	6,984.25
S. Savoie	9,754.00	8,703.00

A la suite de ces soumissions, la résolution suivante a été adoptée le 22 juin 1959:

Proposé par M. J. O. Dubois, appuyé à l'unanimité, que les travaux de construction des cabines avec promenade en asphalte, bâtisses à filtre, y compris l'installation électrique et la plomberie avec réservoir à eau chaude, soient accordés à M. L. P. Paré, contracteur de Plessisville, pour le montant total de \$6,984.25. M. L. P. Paré étant le plus bas soumissionnaire.

Adopté

Vous remarquerez que l'Oeuvre des Loisirs favorise dans la mesure du possible les contracteurs locaux. Quant aux autres projets, il y a un problème de finances. Le Comité exécutif travaille activement à obtenir une entrevue avec le Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse en vue de l'obtention d'un octroi. Nous profitons de la circonstance pour demander à tous les souscripteurs de faire honneur aux engagements pris. S'il y a défection, les projets seront très durs à réaliser.

Nous voulons réitérer nos remerciements les plus sincères à tous les souscripteurs. La population de Plessisville a démontré une fois de plus son grand esprit de compréhension du problème des loisirs.

J. M. Ouellet, L. E. Presseault  
Présidents conjoints de la Souscription.

femmes.

Dans les prochains communiqués, nous vous ferons part du détail de ces tournois où vous êtes tous invités à venir méler vos encouragements aux joueurs en liste.

Le Club de Tennis Plessis.

## ERRATUM

Dans le communiqué publié dans notre journal de la semaine dernière, en marge du prochain candidat ouvrier à la charge de Commissaire d'Ecole de la ville de Plessisville, M. Roger Hallé a certainement noté par distraction que M. Arthur Vaillancourt était démissionnaire, tandis qu'on aurait dû spécifier que M. Vaillancourt laissait cette charge à la suite de l'expiration de son mandat.

Cette mise au point est faite à la demande de M. Vaillancourt lui-même et à la connaissance de M. Roger Hallé.

Grande Activité à la Bibliothèque des Jeunes de Fatima de Plessisville.

A la Bibliothèque de Notre-Dame de Fatima de notre ville, l'activité se fait toujours de plus en plus grande.

D'après les rapports obtenus, 1300 enfants, ont fréquenté la bibliothèque durant le mois de mai. C'est donc dire que les jeunes sont très intéressés à leur bibliothèque.

Les dirigeants et dirigeantes de cet organisme, tiennent à avertir tous les enfants que désormais la bibliothèque ouvrira ses portes seulement le jeudi soir de 6.30 hres à 8 hres, pour garçons et filles.

Ils en profitent aussi pour remercier tous les généreux donateurs qui ont contribué à faire un succès toujours grandissant de cette bibliothèque.

Nous donnons ci-dessous la liste de ces généreux donateurs:

La Ville de Plessisville;  
Mme Collin;  
M. J. A. Forand;  
M. le Dr Raymond Charron;  
M. le Dr Jules Cantin;  
La Caisse Populaire;  
M. Ledoyen  
Le Conseil des Syndicats de Québec;  
M. J. Berchmans Gagnon, architecte.

## Théâtre COLONIAL

COMPLETMENT "AIR CLIMATISE"  
TEL: 228 RUE ST-EDOUARD

PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Jeudi, vendredi, samedi, 2, 3 et 4 juillet

PROGRAMME SPECIAL  
CINEMASCOPE TECHNICOLOR

## "La Môme aux boutons"

En CinémaScope et Technicolor avec la charmante Irene Hilda,  
Serge Davry, etc.  
En Plus:

## "La police est sur les dents"

En Technicolor avec Jack Webb, Ann Robinson, etc.,  
Deux grands films en Couleurs... l'humour de Paris, son charme, sa vie de plaisir... et comme complément une bonne histoire de suspense...

Dimanche lundi, mardi, 5, 6 et 7 juillet

SUPER SPECIAL  
TROIS JOURS SEULEMENT

## "Les nuits de Cabiria"

avec Giulietta Massina, François Périer, etc.

Giulietta Massina est vraiment incomparable dans ce rôle de Cabiria... cette fille de joie et de misère, bousculée par tous... Cabiria qui, malgré tout, avait gardé une lueur de foi dans son coeur.

En plus actualités et un sujet court en Technicolor.

HORAIRE DES SPECTACLES

SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.00 Hres et 9.00 Hres  
DIMANCHE: Matinée à 2.00 Hres  
SOIREE: 7.00 et 9.00 Hres

TIRAGE A TOUS LES SAMEDIS SOIRS